

CIFLUX



1.5HP CYCLONE
1 MICRON CANISTER



LAGUNA



Merci d'avoir investi dans un dépoussiéreur cyclonique Laguna Tools CFLUX1. Ce cyclone fait partie d'une famille de machines uniques fièrement proposées par Laguna Tools. Chaque machine Laguna est conçue pour des années de service fiable. N'hésitez pas à contacter Laguna Tools si vous avez une question ou une suggestion. Nous apprécions travailler avec vous et votre choix d'une machine Laguna Tools pour votre atelier.

Cordialement,
Torben Helshoj
Président et fondateur Laguna Tools

Garantie des machines du concessionnaire

Les machines à bois neuves vendues par Laguna Tools bénéficient d'une garantie de deux ans à compter de la date de facturation au consommateur. Les machines vendues par l'intermédiaire de revendeurs doivent être enregistrées auprès de Laguna Tools dans les 30 jours suivant l'achat pour être couvertes par cette garantie. Laguna Tools garantit que toutes les machines neuves vendues sont exemptes de défauts de fabrication, de pièces et de matériaux. Nous réparerons ou remplacerons, sans frais, toutes les pièces déterminées par Laguna

Tools, Inc. comme étant un défaut de fabrication. Nous demandons que l'article/la pièce défectueux(se) soit renvoyé(e) à Laguna Tools avec la réclamation. Une autorisation de retour de marchandise (RMA) doit être demandée à Laguna Tools et jointe à toutes les pièces ou machines renvoyées à Laguna Tools pour bénéficier de la garantie. Toute machine renvoyée à Laguna Tools doit l'être avec son emballage et dans le même état que celui dans lequel elle a été reçue. Si une pièce ou une lame est renvoyée, elle doit être emballée de manière adéquate afin de ne pas être endommagée pendant le transport. S'il s'avère que l'article ou la pièce est endommagé(e) en raison d'un manque d'entretien, d'un nettoyage ou d'une utilisation abusive, le client sera responsable du coût de remplacement de l'article ou de la pièce, ainsi que de tous les frais d'expédition y afférents. Cette garantie limitée ne s'applique pas aux catastrophes naturelles, aux actes de terrorisme, à l'usure normale, aux défaillances du produit dues à un manque d'entretien ou de nettoyage, aux dommages causés par un accident, une négligence, un manque de dépoussiérage ou un dépoussiérage inadéquat, une mauvaise utilisation ou un usage abusif, ou aux dommages causés lorsque des réparations ou des modifications ont été effectuées ou tentées par d'autres personnes.

Ce manuel s'applique au dépoussiéreur cyclonique CFLUX 1. Saisissez le numéro de modèle et le numéro de série ci-dessous pour une référence rapide lors de la commande d'accessoires, de fournitures ou de pièces détachées. NOTE : La plaque des numéros de modèle et de série se trouve sur le support supérieur, sur le côté droit, près du filtre et de l'interrupteur marche/arrêt (voir Fig. 38).

Modèle : _____ En série : _____

Laguna Tools 744 Refuge Way Suite 200 Grand Prairie TX 75050 800-234-1976

www.lagunatools.com



SOMMAIRE

Garantie :	01
Sécurité :	03
Consignes de sécurité importantes	04
Règles générales de sécurité	08
Diagrammes de câblage :	10
Connexions électriques	10
Déballage :	15
Assemblage :	16
Alimentation	32
Raccordement à 220 volts, monophasé	32
Programmation de la télécommande	34
Fonctionnement :	34
Maintenance :	35
Dépannage :	39
Ventilation des pièces/Vues éclatées :	41
Liste des pièces	46
Spécifications :	50
Fournitures :	50



SÉCURITÉ

LISEZ ET COMPRENEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.

Le non-respect de toutes les instructions peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves ou des dommages matériels. Des copies électroniques de ce manuel sont disponibles à l'adresse suivante www.lagunatools.com.

LIGNES DIRECTRICES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ - DÉFINITIONS

Ce manuel contient des informations qu'il est important de connaître et de comprendre. Ces informations concernent la protection de VOTRE SÉCURITÉ et la PRÉVENTION DES PROBLÈMES LIÉS À L'ÉQUIPEMENT. Pour vous aider à reconnaître ces informations, nous utilisons les symboles ci-dessous. Veuillez lire le manuel et prêter attention à ces sections.



Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.



Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.



Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.



(Utilisé sans le symbole d'alerte de sécurité) indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.

Le travail du bois (et matériaux similaires) peut être dangereux si l'on ne respecte pas les procédures de sécurité et d'exploitation appropriées. Comme pour toutes les machines, l'utilisation de la machine présente certains risques. L'utilisation de la machine avec respect et prudence réduira considérablement les risques de blessures. Toutefois, si les mesures de sécurité normales sont négligées ou ignorées, l'opérateur risque de se blesser. Les équipements de sécurité tels que les protections, les bâtons de poussée, les cales, les planches à plumes, les lunettes, les masques anti-poussière et les protections auditives peuvent réduire les risques de blessures. Même la meilleure des protections ne peut compenser un manque de jugement, une négligence ou un manque d'attention. **Faites toujours preuve de bon sens** et de prudence dans l'atelier. Si une procédure vous semble dangereuse, ne l'essayez pas. Trouvez une procédure alternative qui est plus sûre. **N'OUBLIEZ PAS** : Votre sécurité personnelle est de votre responsabilité.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Cette machine a été conçue pour certaines applications seulement. Nous recommandons vivement que cette machine ne soit pas modifiée et/ou utilisée pour une application autre que celle pour laquelle elle a été conçue. Si vous avez des questions concernant une application particulière, N'UTILISEZ PAS la machine avant d'avoir contacté le fabricant pour savoir si l'application peut ou doit être effectuée sur le produit.

Si vous avez des questions concernant son application, N'UTILISEZ PAS le produit avant d'avoir contacté le fabricant et que nous vous ayons conseillé.

Lors de l'utilisation d'un appareil ou d'une machine électrique, des précautions de base doivent toujours être prises, notamment les suivantes :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER (CET APPAREIL/MACHINE)



Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure :

1. Ne laissez pas l'appareil branché. Débranchez-le lorsqu'il n'est pas utilisé et avant toute opération d'entretien.
2. Ne pas utiliser à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées
3. Ne le laissez pas être utilisé comme jouet. Une attention particulière est nécessaire lorsqu'il est utilisé par des enfants ou à proximité de ceux-ci.
4. N'utilisez que ce qui est décrit dans le présent manuel. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant.
5. Ne pas utiliser avec un cordon ou une fiche endommagé(e). Si l'appareil ne fonctionne pas comme il le devrait, s'il est tombé, s'il a été endommagé, s'il est resté à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, retournez-le à un centre de service.



6. Ne pas tirer ou transporter par le cordon, utiliser le cordon comme une poignée, fermer une porte sur le cordon, ou tirer le cordon autour de bords ou d'angles tranchants. Ne pas faire passer l'appareil sur le cordon. Tenir le cordon à l'écart des surfaces chauffées.
7. Ne pas débrancher en tirant sur le cordon. Pour débrancher l'appareil, saisissez la fiche et non le cordon.
8. Ne pas manipuler la fiche ou l'appareil avec des mains mouillées.
9. Ne pas introduire d'objet dans les ouvertures. Ne pas utiliser l'appareil si une ouverture est obstruée; le garder exempt de poussière, de peluches, de cheveux et de tout ce qui peut réduire le flux d'air.
10. Tenir les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces mobiles.
11. Éteignez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
12. Soyez très prudent lorsque vous nettoyez dans les escaliers.
13. Ne pas utiliser pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles, tels que l'essence, ni dans des zones où ils peuvent être présents.
14. Brancher uniquement sur une prise de courant correctement mise à la terre. Voir les instructions de mise à la terre.

SAUVEGARDEZ CES INSTRUCTIONS

1. Lisez et comprenez les avertissements affichés sur la machine et dans ce manuel. Le non-respect de tous ces avertissements peut entraîner des blessures graves.
2. Remplacer les étiquettes d'avertissement si elles sont masquées ou enlevées.
3. Ce dépoussiéreur cyclonique portable de 1,5 CV est conçu et destiné à être utilisé uniquement par du personnel dûment formé et expérimenté. Si vous n'êtes pas familiarisé avec le fonctionnement correct et sûr de ce type de dépoussiéreur, ne l'utilisez pas avant d'avoir reçu la formation et les connaissances nécessaires.
4. N'utilisez pas cette machine à d'autres fins que celles pour lesquelles elle a été conçue. En cas d'utilisation à d'autres fins, **LAGUNA TOOLS INC.** décline toute garantie réelle ou implicite et se dégage de toute responsabilité en cas de blessure pouvant résulter de cette utilisation.
5. Portez toujours des lunettes de sécurité/un écran facial approuvés lorsque vous utilisez cette machine.
6. Avant d'utiliser ce dépoussiéreur, retirez cravate, bagues, montres et autres bijoux, et retroussiez vos manches jusqu'au coude. Enlever tous les vêtements amples et attacher les cheveux longs. Des chaussures antidérapantes ou des bandes antidérapantes sont recommandées. Ne **pas** porter de gants.
7. Porter des protections auditives (bouchons ou cache-nez) pendant les périodes d'utilisation prolongées.

8. Certaines poussières créées par le ponçage, le sciage, le meulage, le perçage et d'autres activités de construction contiennent des produits chimiques connus pour provoquer des cancers, des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Voici quelques exemples de ces produits chimiques : (page suivante)

- Le plomb des peintures à base de plomb.
- Silice cristalline provenant des briques du ciment et d'autres produits de maçonnerie.
- Arsenic et chrome provenant de bois traités chimiquement.

Le risque d'exposition varie en fonction de la fréquence à laquelle vous effectuez ce type de travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques, travaillez dans un endroit bien ventilé et utilisez des équipements de sécurité approuvés, tels que des masques faciaux ou des masques anti-poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

9. N'utilisez pas cette machine si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
10. Assurez-vous que l'interrupteur est en position **OFF** avant de connecter la machine à la source d'alimentation.
11. Assurez-vous que la machine est correctement mise à la terre.
12. Effectuez tous les réglages ou l'entretien de la machine lorsque celle-ci est débranchée de la source d'alimentation.
13. Prenez l'habitude de vérifier que tous les équipements supplémentaires tels que les clés de réglage, les clés, la ferraille, le stock et les chiffons de nettoyage sont retirés de la machine avant de la mettre en marche.
14. Maintenir les protections de sécurité en place à tout moment lorsque la machine est utilisée. S'ils sont retirés à des fins d'entretien, il convient d'être extrêmement prudent et de remettre les protecteurs en place dès que l'entretien est terminé.
15. Assurez-vous que le dépoussiéreur se trouve sur une surface plane et régulière et que les roues sont bloquées en place avant de l'utiliser.
16. Vérifier les pièces endommagées. Avant de continuer à utiliser la machine, il convient de vérifier soigneusement si un protecteur ou une autre pièce endommagée fonctionnera correctement et remplira la fonction pour laquelle il a été conçu. Vérifier l'alignement des pièces mobiles, le grippage des pièces mobiles, la rupture des pièces, le montage et toute autre condition susceptible d'affecter le fonctionnement de l'appareil. Une protection ou une autre pièce endommagée doit être correctement réparée ou remplacée.
17. Prévoir un espace suffisant autour de la zone de travail et un éclairage aérien non éblouissant.



18. Maintenez le sol autour de la machine propre et exempt de déchets, d'huile et de graisse.
19. Gardez les visiteurs à une distance sûre de la zone de travail. **Tenir les enfants à l'écart.**
20. Mettez votre atelier à l'abri des enfants à l'aide de cadenas, d'interrupteurs généraux ou en supprimant les clés de démarrage.
21. Accordez toute votre attention à votre travail. Regarder autour de soi, tenir une conversation et
« tous chahuts » sont des actes imprudents qui peuvent entraîner des blessures graves.
22. Maintenez une position équilibrée à tout moment afin de ne pas tomber ou vous appuyer contre le dépoussiéreur. Ne pas dépasser les limites et ne pas utiliser une force excessive pour effectuer une opération sur la machine.
23. Utilisez le bon outil à la bonne vitesse et à la bonne vitesse d'avance. Ne forcez pas un outil ou un accessoire à effectuer un travail pour lequel il n'a pas été conçu. Le bon outil permet d'effectuer le travail mieux et de manière plus sûre.
24. Utiliser les accessoires recommandés; les accessoires inappropriés peuvent être dangereux.
25. Entretenir les machines avec soin. Suivre les instructions pour la lubrification et le remplacement des accessoires.
26. Éteignez l'appareil avant de le nettoyer. Utilisez une brosse ou de l'air comprimé pour enlever la poussière ou les débris - n'utilisez pas vos mains.
27. Ne pas se tenir debout sur la machine. Le basculement de la machine peut entraîner des blessures graves.
28. Ne laissez jamais la machine fonctionner sans surveillance. Coupez l'alimentation et ne quittez pas la machine avant qu'elle ne soit complètement arrêtée.
29. Ne jamais utiliser ou faire fonctionner la machine sans avoir refermé le tambour contre le couvercle.
Dans le cas contraire, l'ampérage de la machine augmentera et vous risquez de déclencher votre circuit.

Familiarisez-vous avec les avis de sécurité suivants utilisés dans ce manuel :

LIGNES DIRECTRICES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ - DÉFINITIONS

Ce manuel contient des informations qu'il est important de connaître et de comprendre. Ces informations concernent la protection de VOTRE SÉCURITÉ et la PRÉVENTION DES PROBLÈMES LIÉS À L'ÉQUIPEMENT. Pour vous aider à reconnaître ces informations, nous utilisons les symboles décrits précédemment. Veuillez lire le manuel et prêter attention à ces sections.



RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ



LE NON-RESPECT DE CES RÈGLES PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES.

POUR VOTRE PROPRE SÉCURITÉ, LISEZ ET COMPRENEZ LE MANUEL D'INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LA MACHINE. Apprendre l'application et les limites de l'unité ainsi que les risques spécifiques qui lui sont propres.

MAINTENIR LA ZONE DE TRAVAIL PROPRE. Les zones et les bancs encombrés favorisent les accidents.

NE PAS UTILISER DANS UN ENVIRONNEMENT DANGEREUX. N'utilisez pas cet appareil dans des endroits humides ou mouillés ou l'exposer à la pluie. Maintenir la zone de travail bien éclairée.

ÉLOIGNER LES ENFANTS ET LES VISITEURS. Tous les enfants et les visiteurs doivent être gardés à une distance de sécurité de la zone de travail.

DÉBRANCHER L'APPAREIL avant toute intervention.

VÉRIFIER LES PIÈCES ENDOMMAGÉES. Avant de continuer à utiliser l'appareil, réparez ou remplacez correctement toute pièce endommagée.



LE NON-RESPECT DE CES RÈGLES PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES.

SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRE POUR LES DÉPOUSSIÉREURS

Utilisation prévue. Ce dépoussiéreur est uniquement destiné à collecter la poussière et les copeaux de bois provenant des machines à travailler le bois. N'utilisez pas ce dépoussiéreur pour collecter du métal, de la terre, des cailloux, des cloisons sèches, de l'amiante, de la peinture au plomb, de la silice, des liquides, des aérosols ou tout autre matériau inflammable, combustible ou dangereux.

Poussière dangereuse. Les poussières produites lors de l'utilisation de machines peuvent provoquer des cancers, des malformations congénitales ou des lésions respiratoires à long terme. Soyez conscient des risques de poussières associés à chaque matériau de la pièce et portez toujours un respirateur approuvé par le NIOSH pour réduire les risques.

Allergies à la poussière. La poussière de certains bois peut provoquer une réaction allergique chez les personnes et les animaux. Assurez-vous de connaître le type de poussière de bois auquel vous serez exposé, afin d'éviter tout risque de réaction allergique.



Porter un appareil respiratoire. Les poussières fines, trop petites pour être retenues par le filtre, sont soufflées dans l'air ambiant pendant le fonctionnement de l'appareil. Portez toujours un appareil respiratoire approuvé par le NIOSH pendant le fonctionnement de l'appareil et peu de temps après, afin de réduire le risque de lésions respiratoires permanentes.

Vider la poussière. Lorsque vous videz la poussière du récipient de collecte, portez un masque respiratoire et des lunettes de sécurité. Vider la poussière à l'écart des sources d'inflammation et dans un récipient homologué.

Déconnexion de l'alimentation électrique. Éteignez l'interrupteur, débranchez le dépoussiéreur de l'alimentation électrique et laissez la turbine s'arrêter complètement avant de laisser la machine sans surveillance ou d'effectuer des travaux d'entretien, de nettoyage, de maintenance ou de réglage.

Particules de poussière en suspension et sources d'inflammation. Ne pas utiliser le dépoussiéreur dans des zones où les risques d'explosion sont élevés. Les zones à haut risque comprennent, sans s'y limiter, les zones situées à proximité de veilleuses, de flammes nues ou d'autres sources d'inflammation.

Suppression des incendies. N'utilisez le dépoussiéreur que dans des lieux équipés d'un système d'extinction d'incendie ou disposant d'un extincteur à proximité.

Risques liés à la roue. Ne placez pas vos mains ou des outils à proximité de l'entrée ouverte pendant le fonctionnement, quelle qu'en soit la raison. La puissance de l'aspiration peut facilement provoquer un contact accidentel avec la roue à aubes, ce qui aura pour effet de provoquer des blessures graves ou d'endommager la machine. Tenez toujours les petits animaux et les enfants à l'écart des entrées ouvertes de dépoussiérage.

Éviter les étincelles. Ne laissez pas de l'acier ou des pierres heurter la roue, car cela pourrait produire des étincelles. Les étincelles peuvent couver dans la poussière de bois pendant longtemps avant qu'un incendie ne soit détecté. Si vous coupez accidentellement dans le bois contenant du métal (clous, agrafes, pointes, etc.), **éteignez** immédiatement le dépoussiéreur, débranchez-le et attendez que la roue à aubes s'arrête, puis videz le récipient de collecte dans un récipient métallique hermétique approuvé.

Lieu d'exploitation. Pour réduire l'exposition respiratoire aux poussières fines, installez les dépoussiéreurs permanents loin de la zone de travail ou dans une autre pièce équipée d'un détecteur de fumée. N'utilisez pas le dépoussiéreur dans des endroits pluvieux ou humides - l'exposition à l'eau peut créer un risque d'électrocution ou réduire la durée de vie de l'appareil.

L'électricité statique. Les conduites de poussière en plastique génèrent de grandes quantités d'électricité statique lorsque les copeaux de poussière les traversent. Bien que rares, les étincelles causées par l'électricité statique peuvent provoquer des explosions ou des incendies. Pour réduire ce risque, assurez-vous que toutes les conduites de poussière

sont bien mises à la terre à l'aide d'un fil de mise à la terre.

Nettoyage régulier. Vérifiez/videz régulièrement les sacs de collecte ou le tambour afin d'éviter l'accumulation de poussières fines qui peuvent augmenter le risque d'incendie. Veillez à nettoyer régulièrement les alentours de l'appareil : une accumulation excessive de poussière sur les plafonniers, les radiateurs, les panneaux électriques ou d'autres sources de chaleur augmente le risque d'incendie.

SAUVEGARDEZ CES INSTRUCTIONS.
S'y référer souvent et les utiliser pour instruire les autres.

CÂBLAGE DIAGRAMMES

CONNEXIONS D'ALIMENTATION

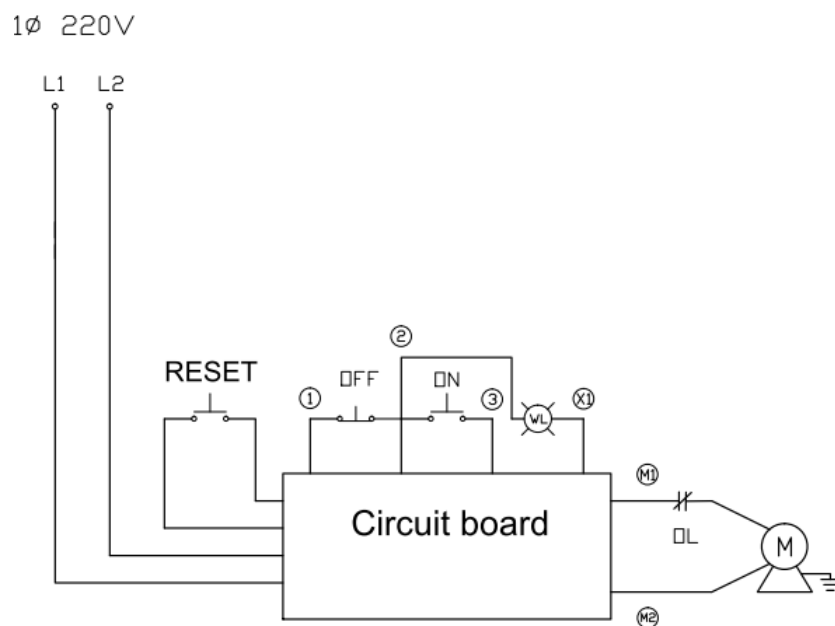


Figure 1 : Connexions électriques et câblage

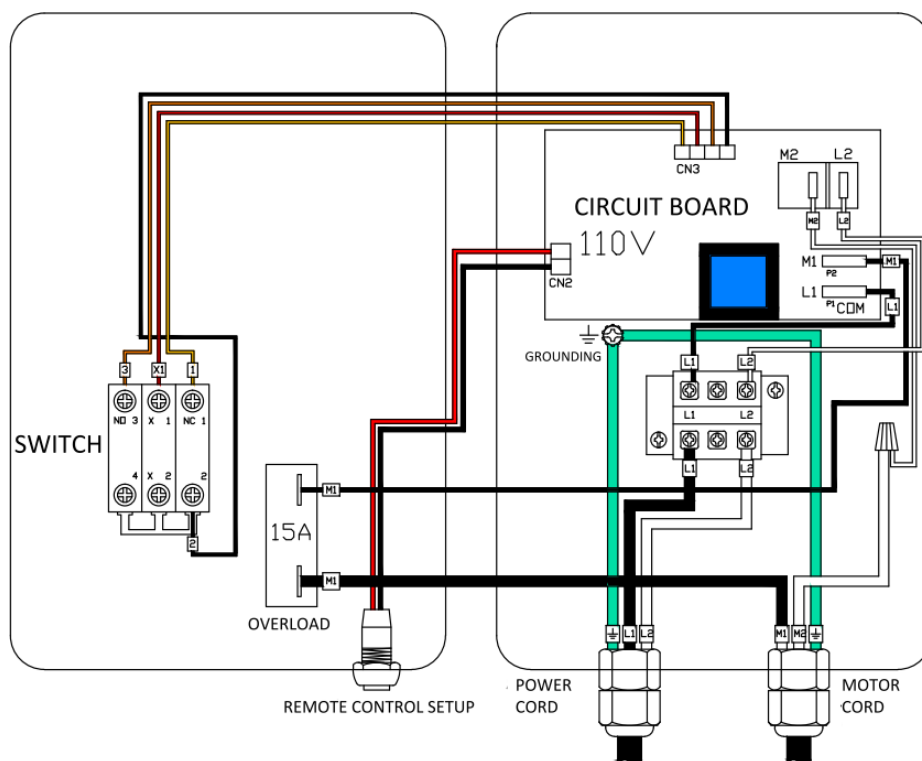


Figure 2 : Câblage interne



NE PAS EXPOSER LA MACHINE À LA PLUIE NI L'UTILISER DANS DES ENDROITS HUMIDES.

SPÉCIFICATIONS DU MOTEUR

Votre machine est câblée pour un courant alternatif de 110 volts, 60 HZ. Avant de connecter la machine à la source d'alimentation, assurez-vous que l'interrupteur est en position « OFF ». Un cordon d'environ 8 pieds est inclus, la « prise » N'EST PAS incluse. Une prise doit être installée par un technicien qualifié.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE



CETTE MACHINE DOIT ÊTRE MISE À LA TERRE LORSQU'ELLE EST UTILISÉE AFIN DE PROTÉGER L'OPÉRATEUR CONTRE LES DÉCHARGES ÉLECTRIQUES.



1. Cet appareil doit être raccordé à un système de câblage permanent en métal mis à la terre, ou un conducteur de mise à la terre doit être installé avec les conducteurs du circuit et raccordé à la borne ou au fil de mise à la terre de l'appareil.

L'installateur, tel qu'un électricien qualifié, coupe (ou plie) et isole le conducteur de mise à la terre d'un câble d'alimentation de terrain.

En cas de certains types de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre fournit un chemin de moindre résistance pour le courant électrique afin de réduire le risque d'électrocution.

Une mauvaise connexion du fil de mise à la terre de l'équipement peut entraîner un risque d'électrocution. Le fil avec une isolation verte (avec ou sans bandes jaunes) est le fil de mise à la terre de l'équipement. Si la réparation ou le remplacement du cordon d'alimentation ou de la fiche est nécessaire, ne pas connecter le fil de mise à la terre de l'équipement à une borne (portant du courant) sous tension.

Si vous ne comprenez pas parfaitement les instructions de mise à la terre ou si vous avez des doutes quant à la mise à la terre de l'outil, consultez un électricien qualifié ou le personnel d'entretien. Si vous remarquez qu'un cordon ou une fiche est endommagé(e) ou usé(e), débranchez-le(la) et remplacez-le(la) immédiatement par un(e) nouveau(elle).

Consommation d'ampérage à pleine charge

Consommation d'ampères à 110 V (précâblé)..18.8Ampères

Consommation d'ampères à 220 V 9.4 Ampères

Exigences du circuit d'alimentation

Le circuit de la source d'alimentation de votre machine doit être conçu et entretenu en fonction de l'ampérage indiqué ci-dessous. Ne remplacez jamais un disjoncteur sur un circuit existant par un disjoncteur d'ampérage plus élevé sans consulter un électricien qualifié pour vous assurer de la conformité avec les codes de câblage. **Si vous n'êtes pas sûr des codes de câblage en vigueur dans votre région ou si vous envisagez de connecter votre machine à un circuit partagé, consultez un électricien qualifié.**

Taille du circuit (220 V).....15 Ampères minimum

Taille du circuit (110 V)30 Ampères minimum



DANS TOUS LES CAS, IL FAUT S'ASSURER QUE LA PRISE DE COURANT EN QUESTION EST CORRECTEMENT MISE À LA TERRE. EN CAS DE DOUTE, DEMANDEZ À UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ DE VÉRIFIER LA PRISE.

110 VOLTS Fonctionnement monophasé

Le moteur fourni avec votre machine est un moteur à double tension, 110/220 volts. Il est livré prêt à fonctionner pour une tension de 110 volts. Toutefois, il peut être converti pour fonctionner à 220 volts. Un cordon d'environ 8 pieds est inclus, la « prise » N'EST PAS incluse. Une prise doit être installée par un technicien qualifié.

La conversion doit être effectuée par un électricien qualifié, ou la machine peut être confiée à un centre d'entretien agréé. Une fois terminée, la machine doit être conforme au code électrique national et à tous les codes et ordonnances locaux.

La machine est convertie en recâblant le moteur pour 220 volts et en **remplaçant** l'interrupteur par un autre conçu pour fonctionner à 220 volts.

CAUTION

AVIS

Cette machine est conçue pour une tension de 110V. Si vous prévoyez d'utiliser la machine à 220 V, vous devez remplacer l'ensemble du commutateur du panneau de commande par le commutateur optionnel du panneau de commande 220 V, et recâbler le moteur au niveau de la boîte de jonction. Contacter Laguna Tools. Lagunatools.com

FONCTION

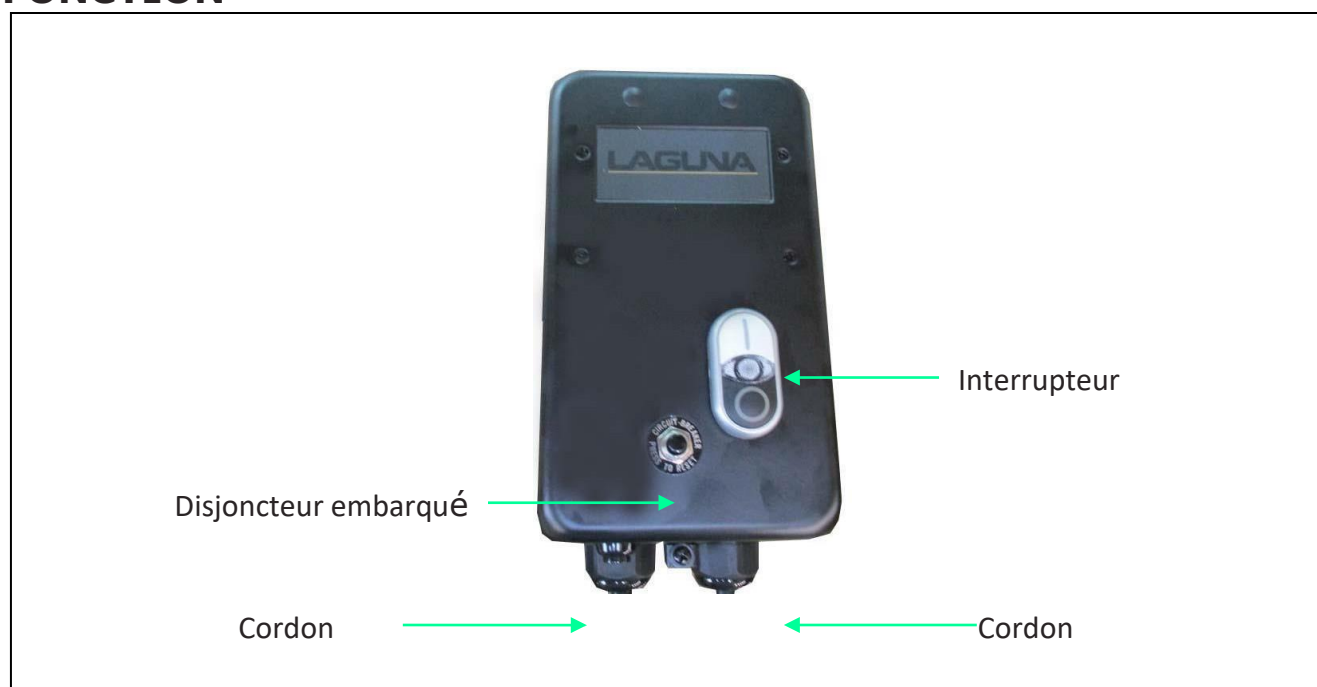
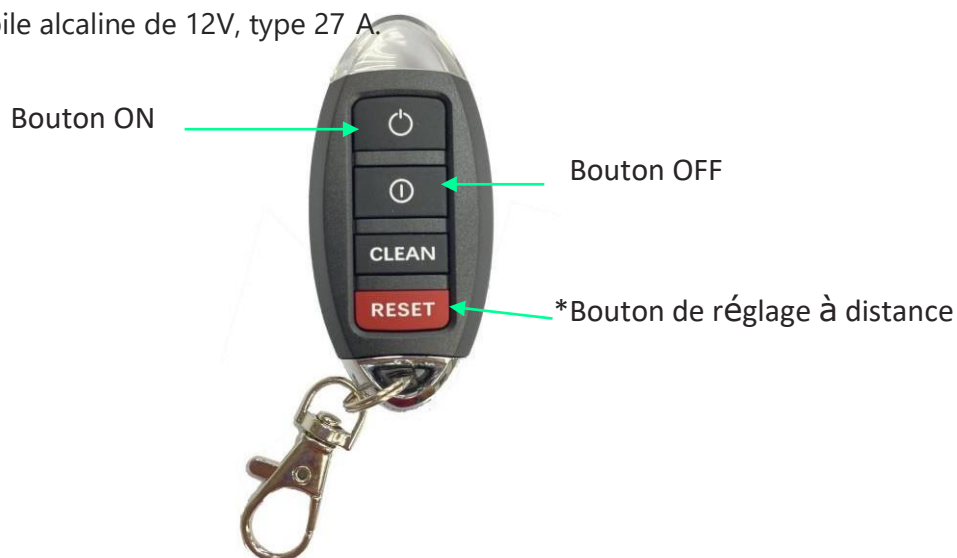


Figure 3 : Récepteur de télécommande à haute fréquence et interrupteur manuel

Nécessite une pile alcaline de 12V, type 27 A.



*Utilisé pour faire correspondre la commande manuelle avec l'interrupteur

Figure 4 : Télécommande manuelle

PROGRAMMATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

La programmation doit être effectuée après l'assemblage de la machine. Voir pages 34 et 35.

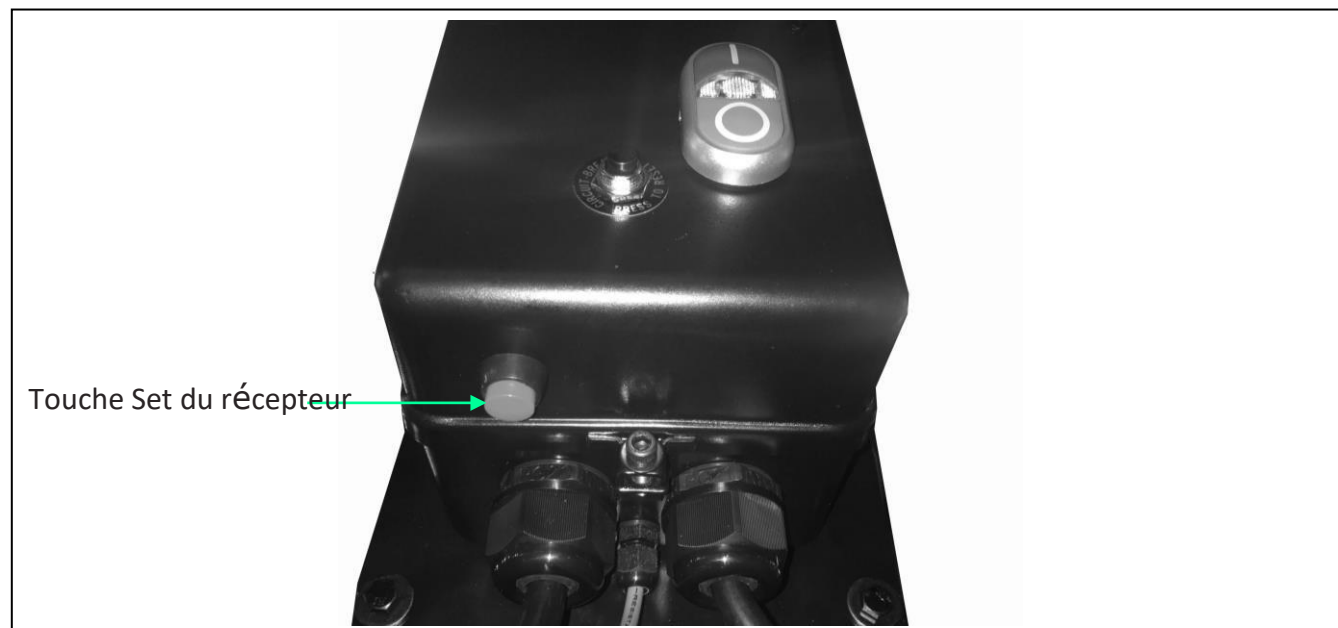


Figure 5 : Touche Set du récepteur

LAGUNA

DÉBALLAGE

Votre cyclone à poussière mobile de 1,5 CV est emballé dans une seule boîte. Avant d'assembler cette machine, suivez les instructions de déballage suivantes :

1. Coupez soigneusement les bandes de cerclage et retirez-les de la boîte.
2. Couper le long de la ligne de ruban adhésif en haut de la boîte.
3. Retirez toutes les pièces de la partie supérieure de la mousse et mettez-les de côté. Page 16
4. Retirez le matériau d'emballage en mousse de la partie supérieure de la machine et **mettez-le de côté pour une utilisation ultérieure, pendant l'assemblage.**
5. Couper le carton (de haut en bas) dans les quatre coins pour faciliter le retrait de la boîte.
6. Sortez soigneusement les composants de la machine de la boîte et mettez-les de côté.
7. À l'aide du schéma ci-dessous, assurez-vous que toutes les pièces sont présentes et en bon état.

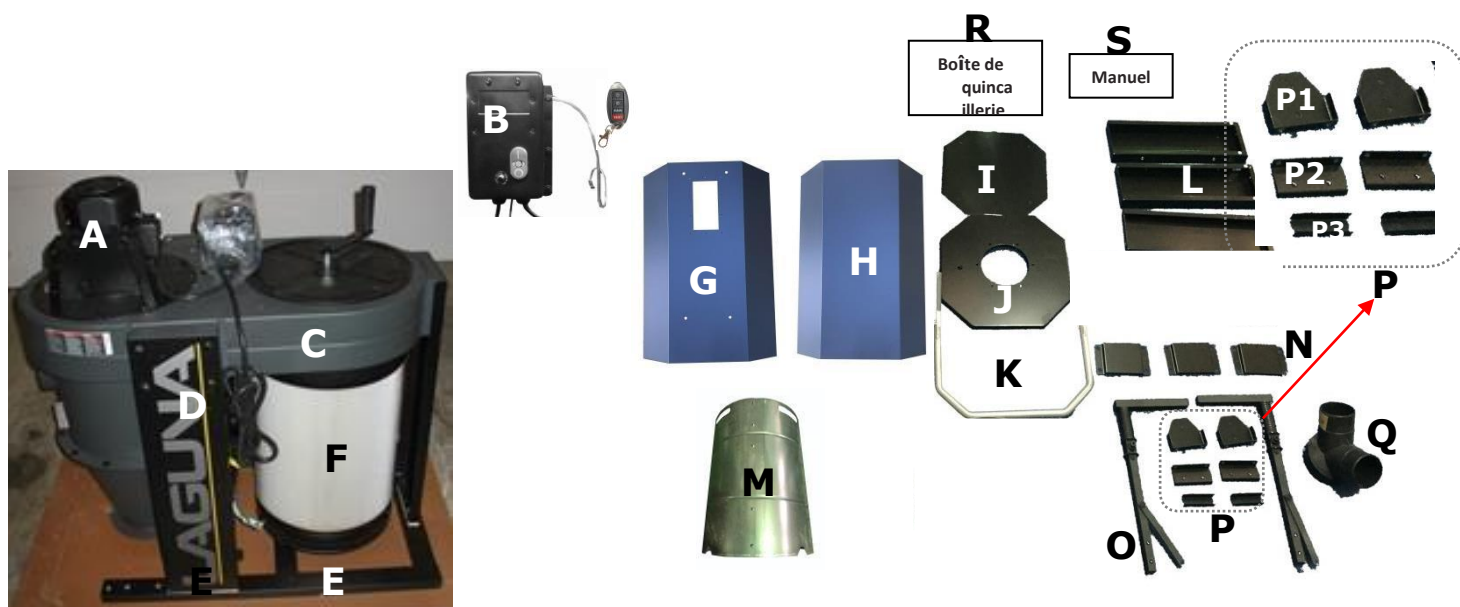


Figure 6 : Composants/Inventaire

DESCRIPTION (QUANTITÉ)

- | | |
|---|---|
| A. Moteur | J. Couvercle de tambour octogonal |
| B. Interrupteur et télécommande | K. Pédale de tambour octogonale |
| C. Goulotte de dépoussiérage | L. Supports inférieurs (3) |
| D. Supports verticaux supérieurs (3) | M. Insert de tambour |
| E. Cadre de base | N. Plaque de renforcement du support du montant (3) |
| F. Filtre extérieur | O. Barre de pédales (gauche et droite) |
| G. Panneau avant du tambour octogonal | P. Raccords pour l'assemblage de la pédale |
| H. Panneau arrière du tambour octogonal | P1. Plaque de support triangulaire inférieure (2) |
| I. Panneau de base octogonal | P2. Support de pédale (2) |
| | P3. Plaque de support inférieure (2) |
| | Q. Adaptateur d'entrée |
| | R. Boîte à matériel (roulettes, quincaillerie) |
| | S. Manuel d'utilisation et de pièces |

Signalez toute pièce manquante ou endommagée à votre revendeur ou distributeur. Avant d'assembler et d'utiliser l'outil, lisez attentivement ce manuel afin de vous familiariser avec les procédures d'assemblage, d'entretien et de sécurité. NOTE : Vidéo d'assemblage disponible sur YouTube; [Installation du cyclone à poussière C|Flux | Laguna Tools](#)

ASSEMBLAGE

WARNING

Cette étape nécessite deux adultes. Ce cyclone à poussière mobile de 1,5 CV est lourd, soyez prudent lorsque vous le soulevez et le manipulez! Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves et/ou des dommages à la machine et/ou aux biens!

Outils/articles requis :

clé de 10 mm/clé de 12 mm/clé de 14 mm Tournevis
Phillips
clé hexagonale de 4 mm/clé hexagonale
de 5 mm Prise pour cordon, 3 fils

Pour assembler votre cyclone à poussière, suivez les étapes suivantes :

Pour votre propre sécurité, ne branchez pas la machine à la source d'alimentation avant qu'elle ne soit complètement assemblée. Veillez également à lire et à comprendre l'intégralité du manuel d'instructions.

TEMPS D'ASSEMBLAGE ESTIMATIF 4 à 5 heures

1. Placez la pochette d'emballage en mousse (qui contenait les différentes pièces) vide, sur le dessus, à l'envers sur le sol. Placez l'unité principale dans l'insert en polystyrène à l'envers (Fig. 7). Assurez-vous que l'appareil est correctement centré et qu'il repose solidement dans l'insert en mousse pour



les étapes suivantes.

Figure 7 : Mise en place de l'élément principal pour l'assemblage à l'envers

2. Retirer la base qui a été boulonnée aux (3) supports verticaux supérieurs, Fig. 8).

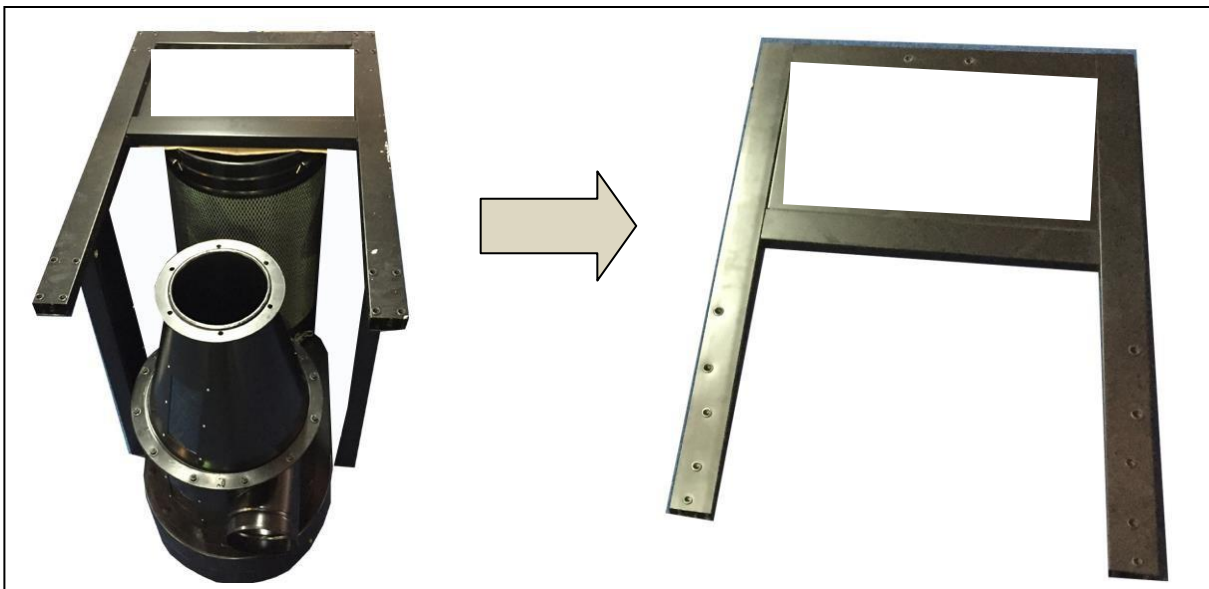


Figure 8 : Démontage de la base

3. Retournez la base et fixez les (4) roulettes de 3 po sous la base à l' aide de (16) boulons hex de 5/16 po x 3/4 po et de (16) rondelles plates de 5/16 po x 18.

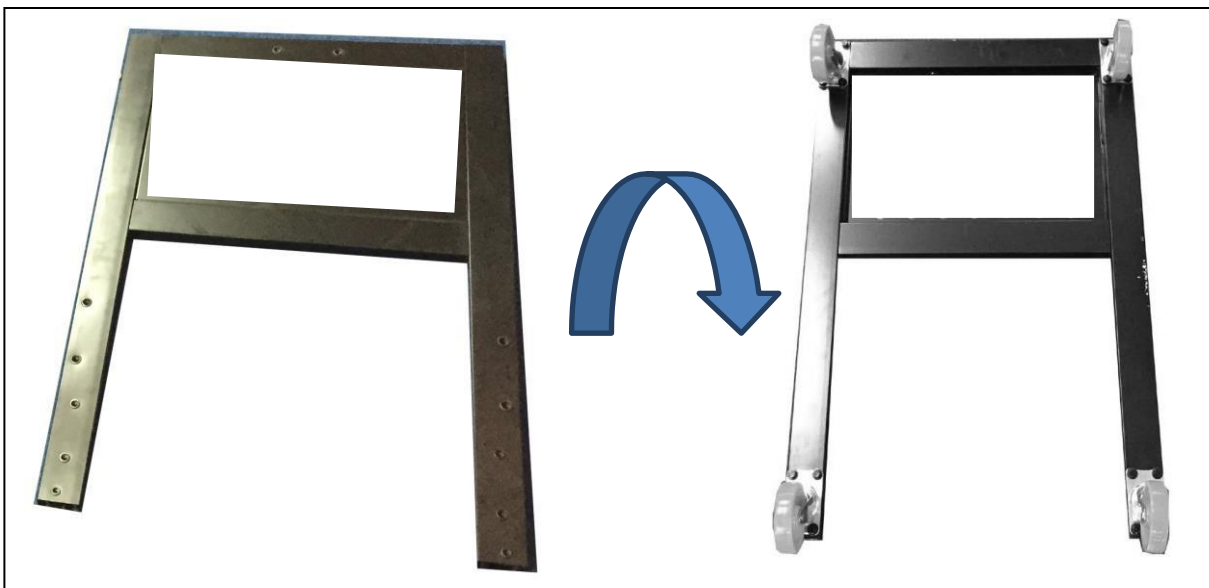


Figure 9 : Fixation des roulettes

4. Retournez la base en la faisant reposer sur les (4) roulettes de 4 po et fixez les trois panneaux de support du montant inférieur à l'aide de (6) boulons hex de 3/8 po x 3/4 po et de (6) rondelles plates de 3/8 po x 7/8 po. Chaque panneau de support du montant inférieur est identifié pour son emplacement spécifique.

A - représenté par un point est situé sur le côté du filtre extérieur.

B - représenté par deux points - est situé sur la face avant

C - représenté par trois points - est situé à l'extrémité opposée.

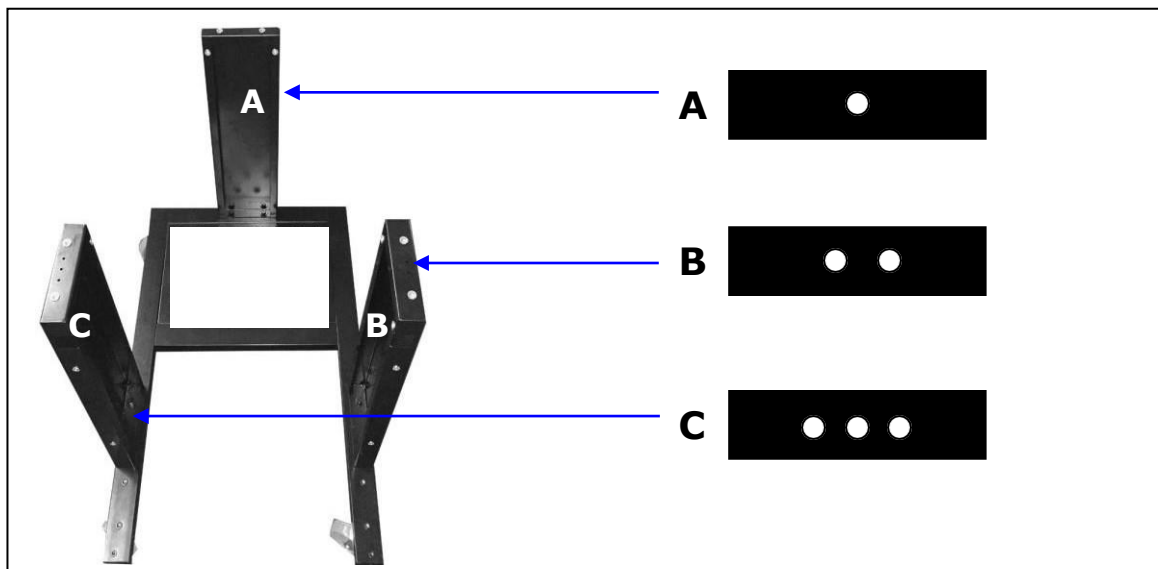


Figure 10 : Fixation des panneaux de support à la base

5. Fixez la base et les (3) panneaux de support du montant inférieur à l'appareil à l'aide de (6) boulons hex de 5/16 po x 3/4 po et de (6) rondelles plates de 5/16 po x 1 po.

Figure 11 : Fixation de la base avec les panneaux de support



6. Fixez les (3) plaques de renforcement du support vertical à l' aide de (12) boulons hex de 5/16 po x 3/4 po et de (12) rondelles plates de 5/16 po x 1 po.

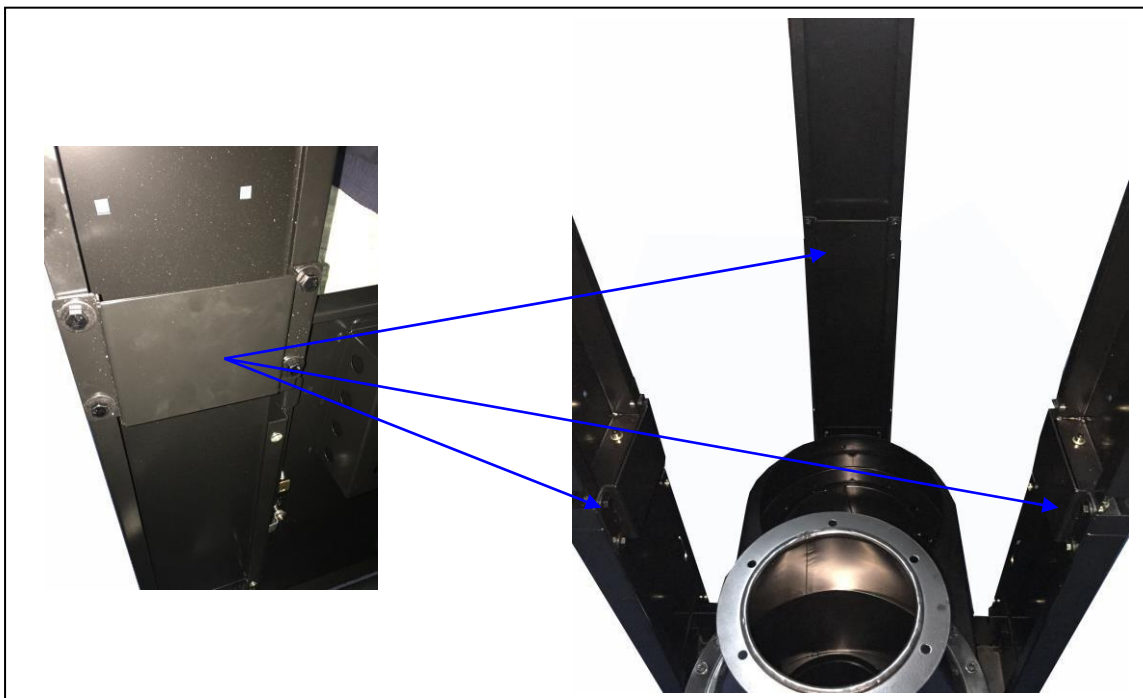


Figure 12 : Fixation des plaques

7. **Avec l'aide d'une autre personne**, soulevez l'appareil avec précaution et faites-le tourner à l'endroit, le moteur en haut et les roues en bas.

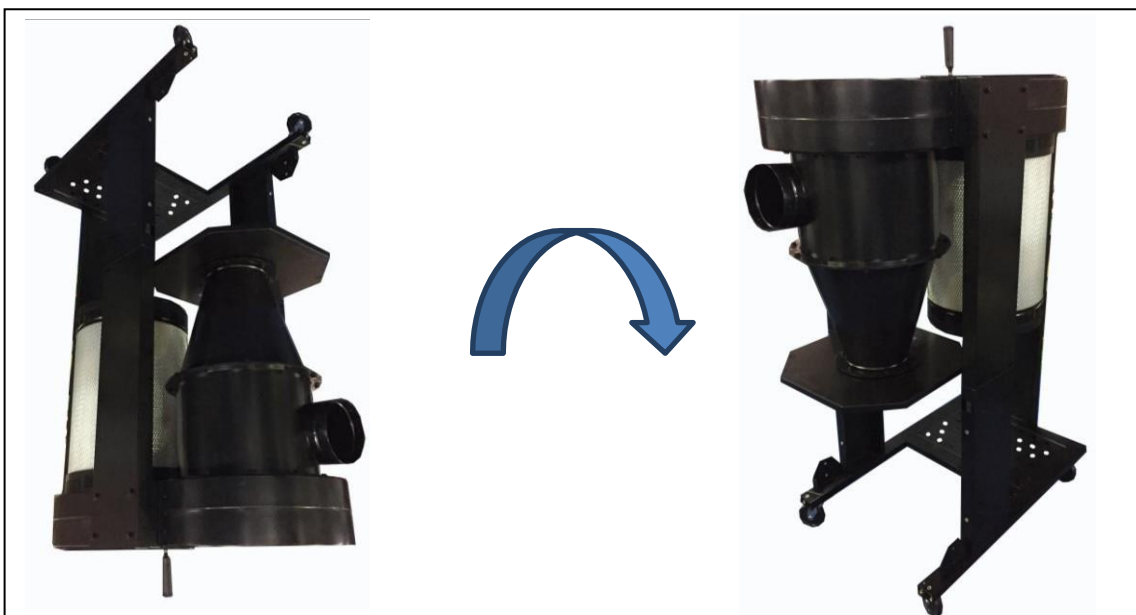


Figure 13 : Machine debout à l'endroit

8. Fixez la plaque de support triangulaire inférieure à la base à l' aide de (2) boulons hex de 5/16 po x 3/4 po et de (2) rondelles plates de 5/16 po x 1 po. Procédez de la même manière pour le côté opposé.

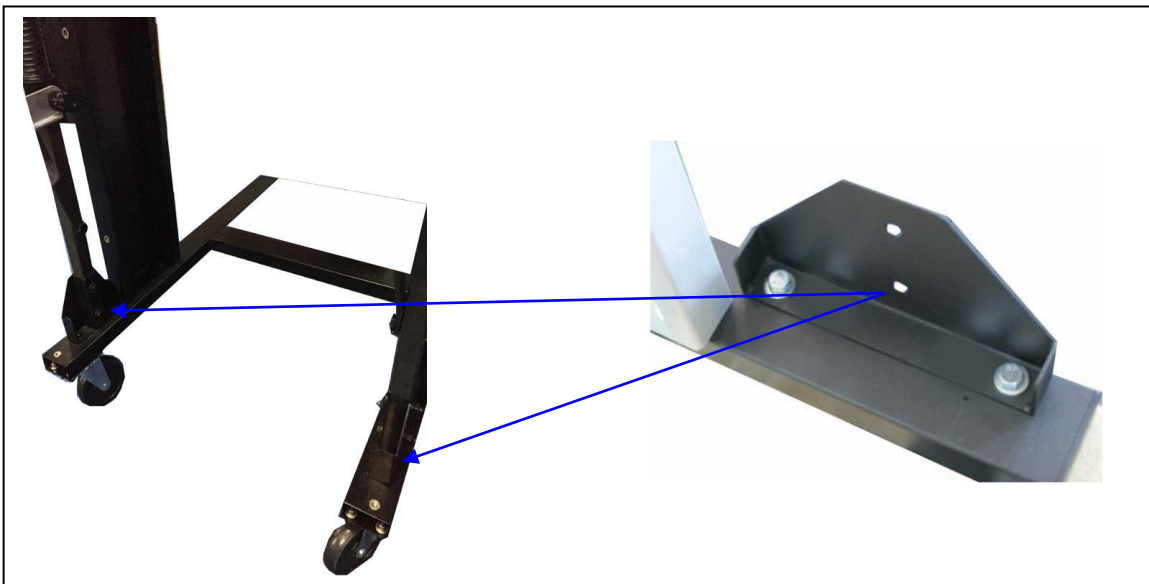


Figure 14 : Fixation de la plaque triangulaire inférieure

9. Faites glisser la barre de la pédale dans l'ouverture du panneau de support du montant inférieur. Assurez-vous que l'extrémité de la barre se trouve à l'intérieur de la plaque de support triangulaire. Procédez de la même manière pour le côté opposé.



Figure 15 : Fixation de la barre de pédale

Manuel du cyclone à poussière

10. Fixer le support de la pédale au panneau de support du montant inférieur à l'aide de (4) boulons de carrosserie 5/16 po x 1/2 po, (8) rondelles plates 5/16 po x 1 po et (4) écrous hex 5/16 po. Fixez ensuite la barre de la pédale à ce support à l'aide de (4) 5/16 po x boulons hex de 1-3/4 po, (8) rondelles plates de 5/16 po x 1 po et (4) écrous hex de 5/16 po. Procédez de la même manière pour le côté opposé.

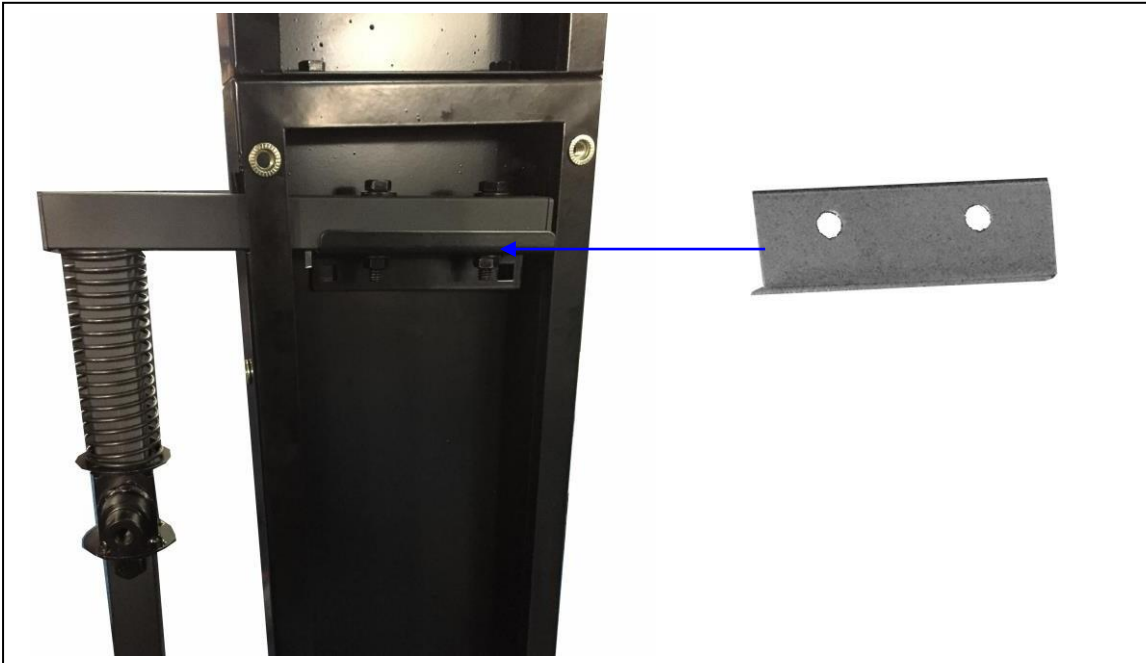


Figure 16 : Fixation du support de la pédale

11. Fixez la base du pédalier à la plaque de support triangulaire en maintenant la plaque de support inférieure verticalement contre le pédalier à l'aide de (2) boulons hex 5/16 po x 3/4 po, (4) rondelles plates 5/16 po x 3/4 po et (2) écrous hex 5/16 po de l'intérieur vers l'extérieur. Procédez de la même manière pour le côté opposé.

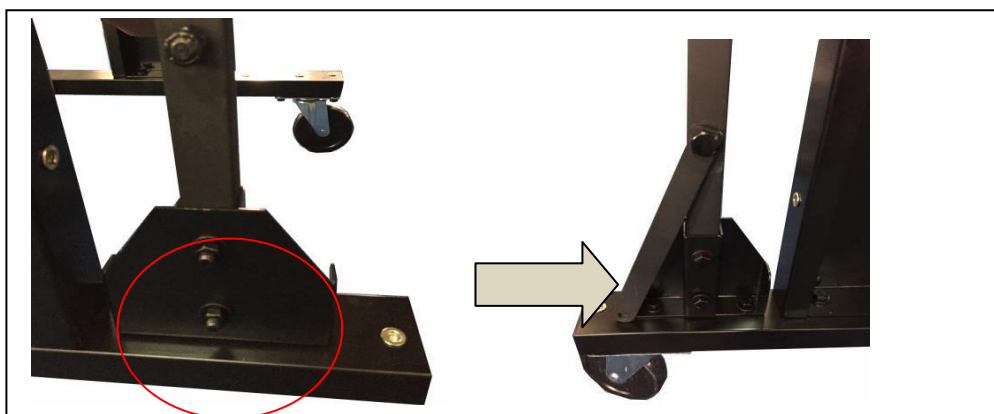


Figure 17 : Fixation de la base de la barre de pédale

12. Fixer les deux extrémités de la pédale Octagon à l'écrou de la pédale bar

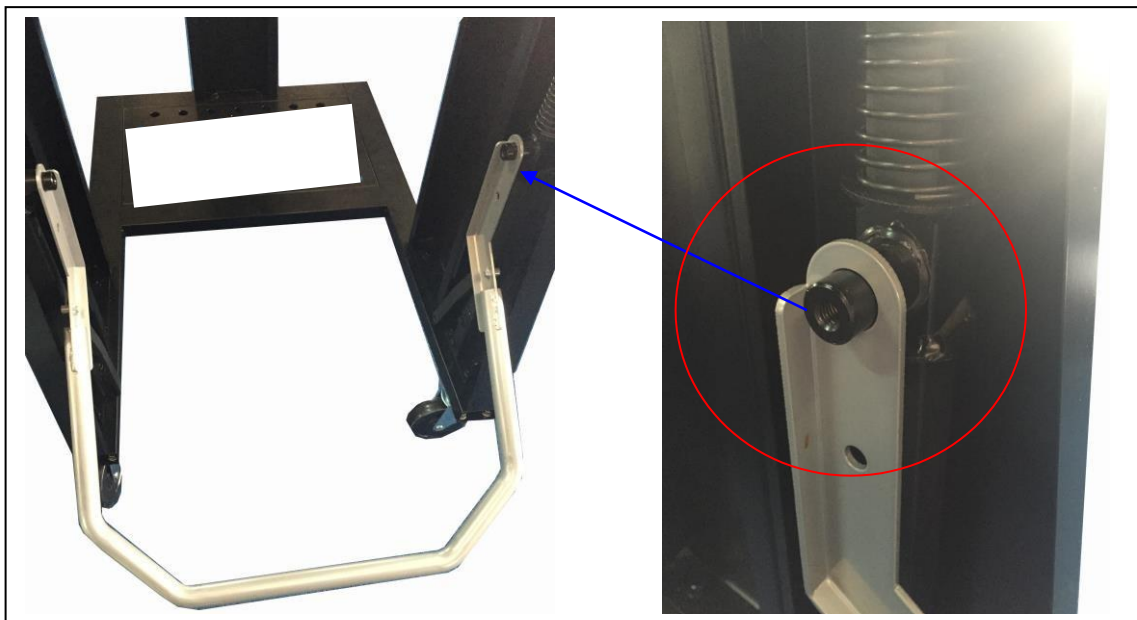


Figure 18 : Fixation des extrémités de la pédale à la barre de pédale

13. Fixer la garniture à l'écrou de la barre de la pédale. Procédez de la même manière de l'autre côté.



Figure 19 : Fixation de la garniture à l'écrou de la barre de pédale

14. Fixer la coiffe avec (2) boulons hex M8 x 30 mm.

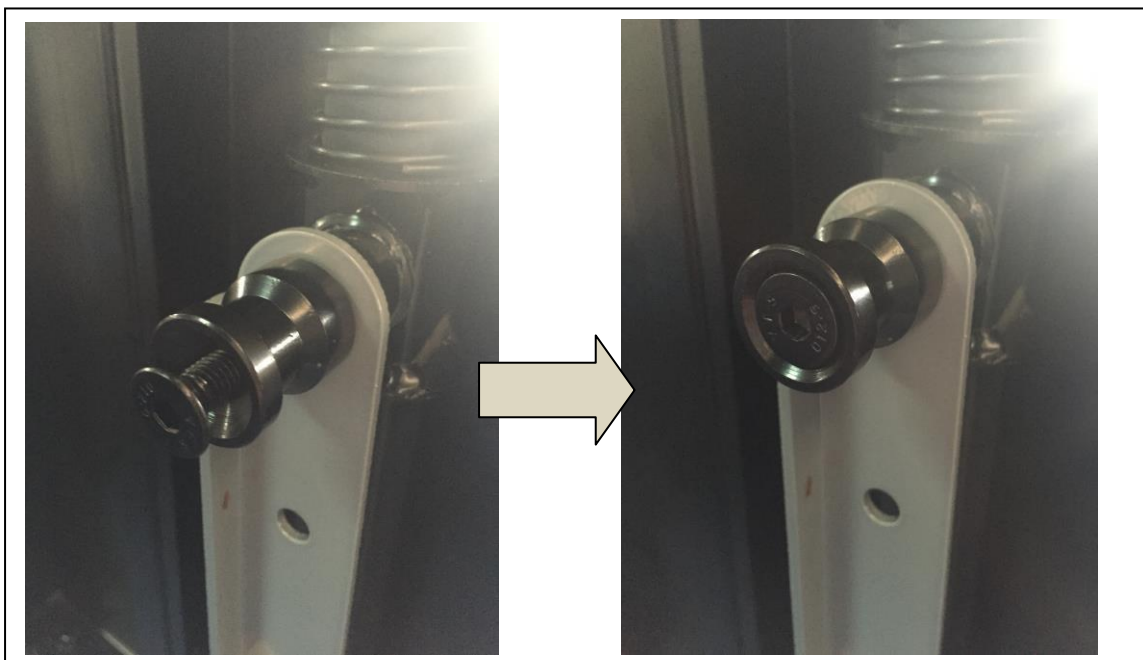


Figure 20 : Sécuriser le nappage

15. Alignez le trou de boulon de l'entretoise de support mobile sur la barre de la pédale de commande avec le trou de boulon de la pédale de commande octogonale.

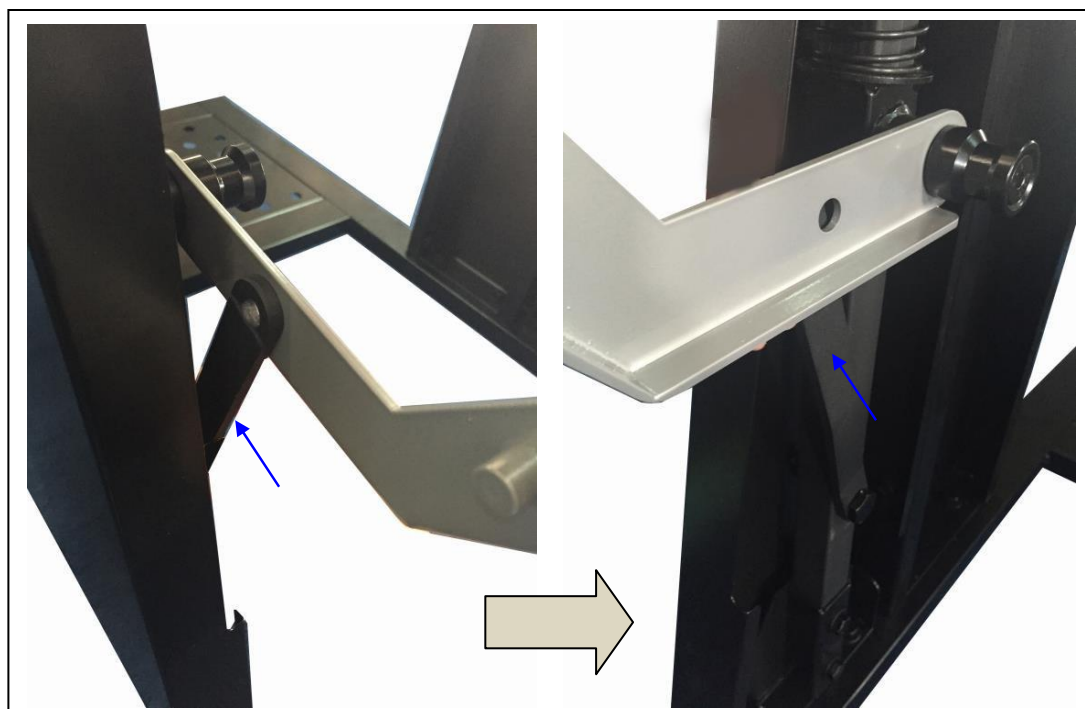


Figure 21 : Alignement du support et de la pédale de commande

16. Fixer le support mobile sur la barre de la pédale avec la pédale octogonale à l' aide de (2) boulons hex de 3/8 po x 13/16 po. Assurez-vous que la tête du boulon se trouve à l' intérieur de la poignée octogonale. Ajustez le serrage de ce boulon en conséquence. Si ce boulon est trop serré, la pédale de l' Octogone ne fonctionnera pas en douceur. S' il est trop lâche, il ne peut pas saisir le tambour octogonal.

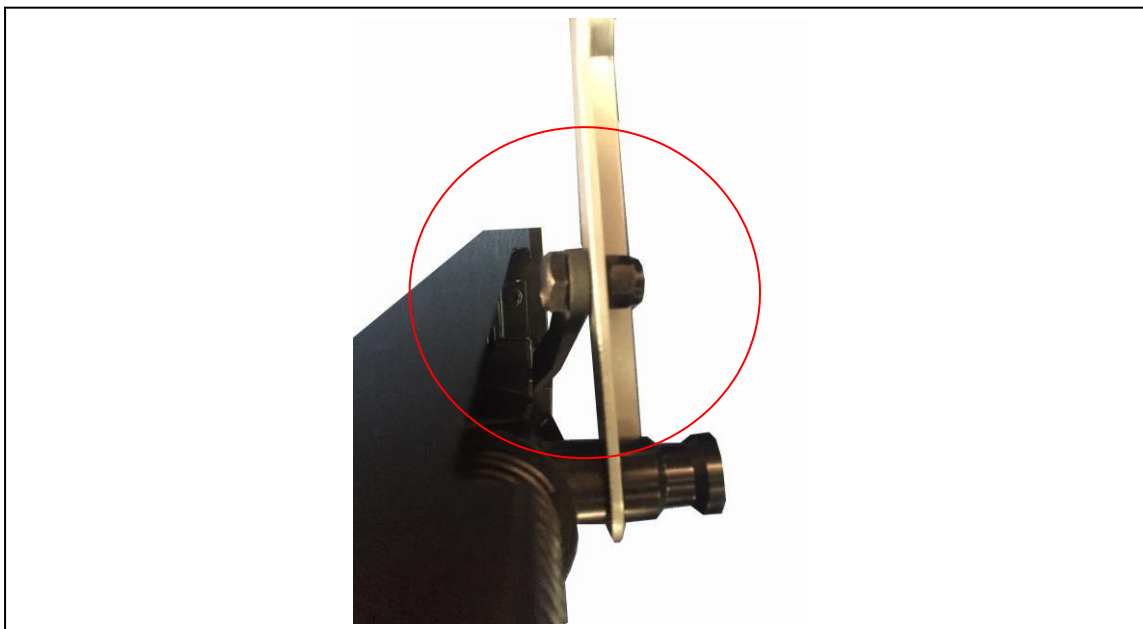


Figure 22 : Support de fixation avec pédale

17. Fixez la barre transversale au couvercle du tambour et serrez-la à l'aide des deux boulons retirés à l'étape précédente. La position dans laquelle vous fixez la barre transversale n'a pas d'importance.

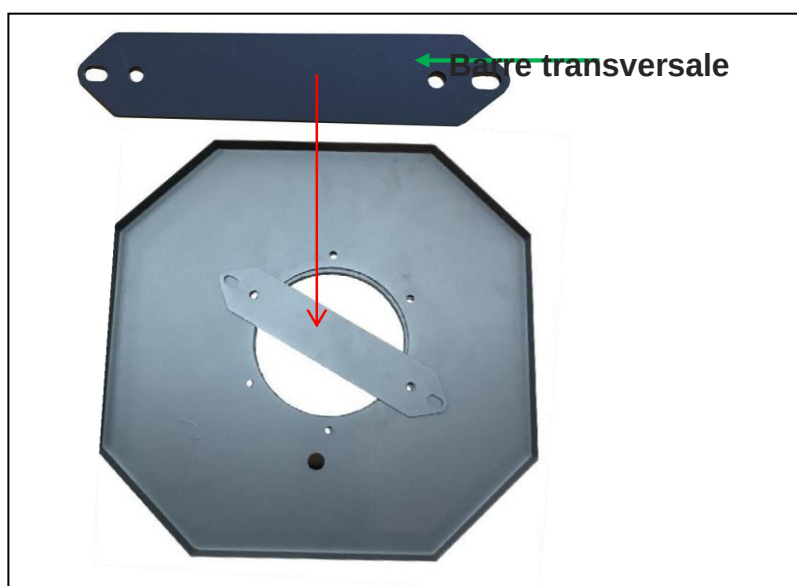


Figure 23 : Fixation de la barre transversale au couvercle du tambour

18. Appliquez du ruban adhésif sur la bride du cône avant de fixer le couvercle du tambour. Fixer le couvercle du fût octogonal à l'entonnoir du cyclone à l'aide de 6 boulons hex de 5/16 po x 3/4 po, de 12 rondelles plates de 5/16 po x 1 po et de 6 écrous hex de 5/16 po. Veillez à fixer d'abord tous les boulons avant de les serrer. **NOTE : Le couvercle tourne lorsque les boulons n'ont pas été serrés pour l'alignement.** Dans le cas contraire, le couvercle du tambour ne pourra pas s'aligner sur le tambour.

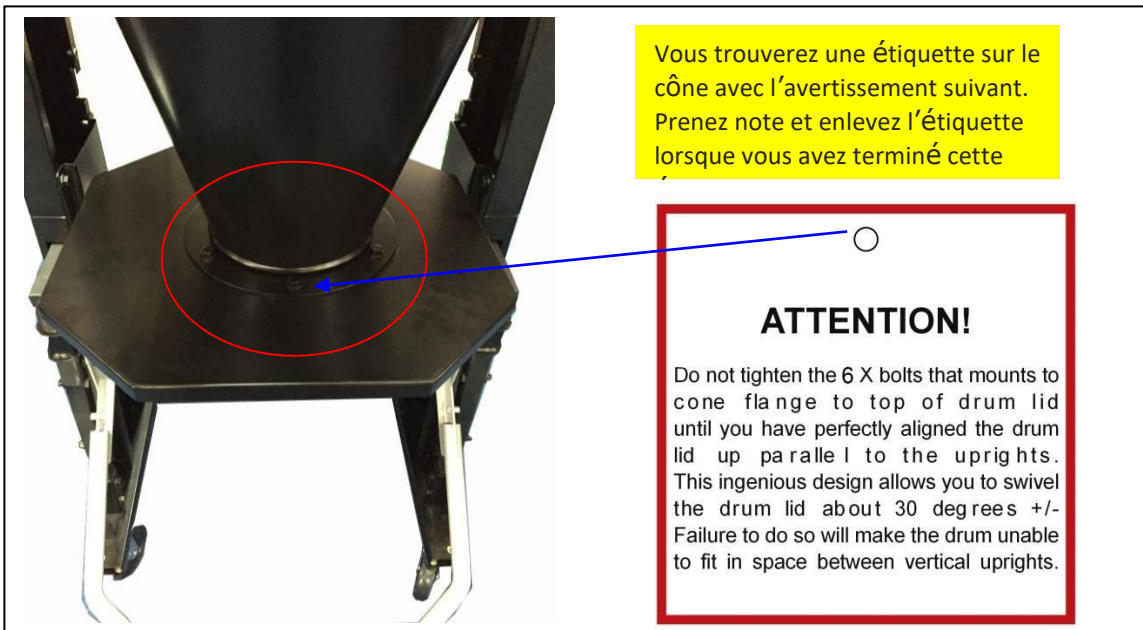


Figure 24 : Application de la bande de mousse et fixation du couvercle du tambour

19. Repérez le panneau de la base du tambour (peu importe le côté tourné vers l'intérieur) et fixez les (4) roulettes à l'aide de (16) boulons hex de 5/16 po x 3/4 po, (32) rondelles plates de 5/16 po x 1 po et (16) écrous hex de 5/16 po.

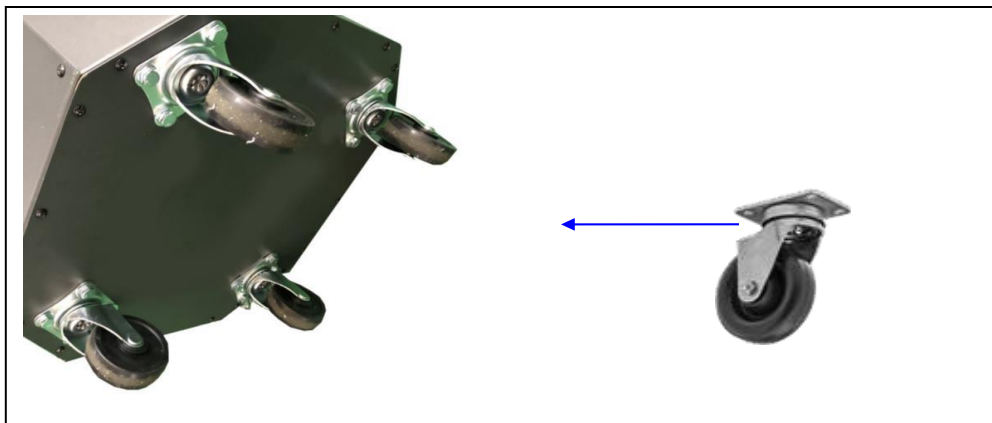


Figure 25 : Installation des roulettes

20. Assemblez le tambour octogonal en reliant les deux panneaux à l'aide de 12 vis de tôle M4 x 12 mm

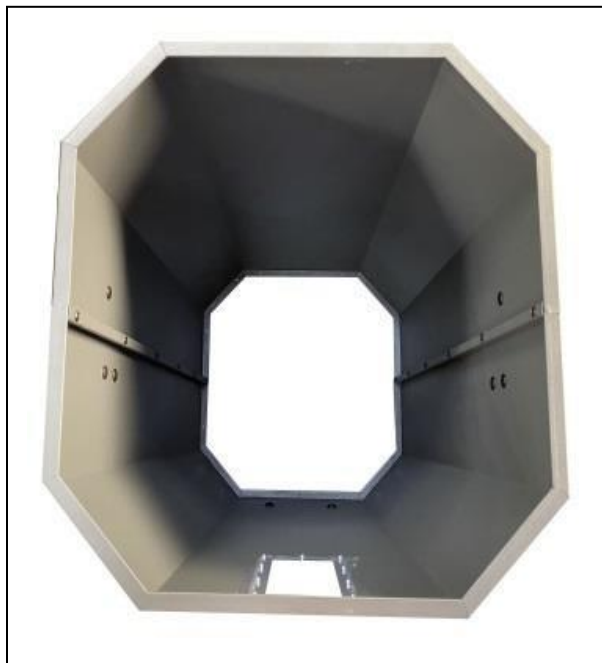


Figure 26 : Assemblage des panneaux du tambour octogonal

21. Fixer chacune des deux plaques latérales au tambour en les fixant à l'aide de trois boulons de carrosserie ¼ po x ½ po. Insérer le boulon par l' intérieur du tambour, la rondelle et l' écrou se trouvant à l' extérieur du tambour. Fixez les deux supports en serrant les six boulons de carrosserie.

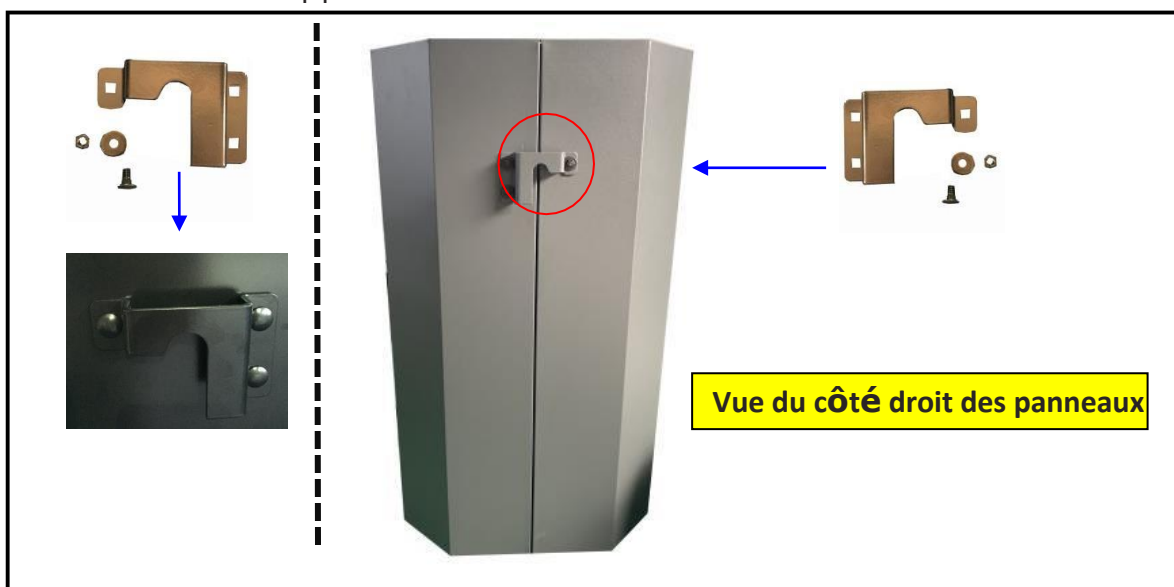


Figure 27 : Fixation des plaques latérales au tambour

22. Placez le panneau de base octogonal avec les roulettes sur le fond du tambour et fixez-le à l'aide des vis Philips à tête bombée et à pointe plate M3 x 6 mm restantes et des écrous borgnes M3. Il y a deux endroits où vous ne pouvez pas utiliser les vis Philips à tête bombée M3 x 6 mm et les écrous borgnes M3. Vous devez utiliser le (2) vis de tôle M4 x 12 mm fournies pour ces deux emplacements. Reportez-vous à l'étape 20.



Figure 28 : Fixation du panneau de base au tambour octogonal

23. Une fois l'assemblage terminé, maintenez le tambour couché sur le côté afin d'appliquer le silicone à l'intérieur du tambour, y compris sur la base et le bord supérieur du fût, avant que le joint en caoutchouc ne soit fixé, afin d'assurer l'étanchéité et d'éviter les fuites d'air. Vous devrez utiliser un pistolet à calfeutrer (non fourni).

NOTE : Il est impératif de sceller les périmètres avec du silicone pour assurer le bon fonctionnement du dépoussiéreur et son efficacité!

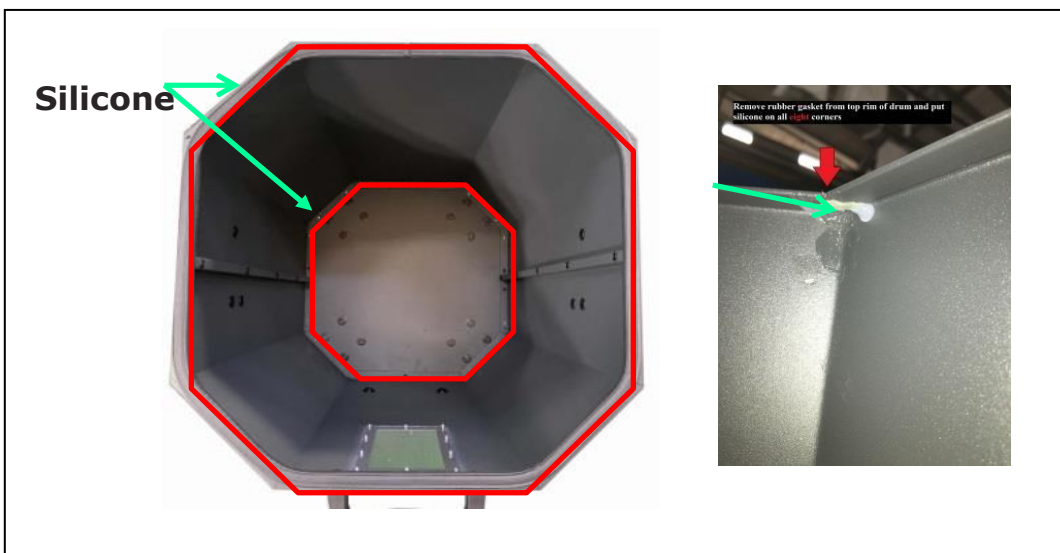


Figure 29 : Sceller le tambour avec du silicone (impératif!)

24. Fixez les poignées aux extrémités supérieure et inférieure du panneau avant de la vitrine à l' aide de (4) boulons Philip à tête plate, (4) rondelles plates de 5/16 po x 7/8 po et (4) écrous hex de 5/16 po.



Figure 30 : Poignées de fixation

25. Fixer le joint en caoutchouc sur les bords intérieurs supérieurs du tambour octogonal. L'extrémité la plus large du joint remonte. Utilisez des pinces coupantes pour couper l'excédent de joint en caoutchouc après avoir terminé le scellement.

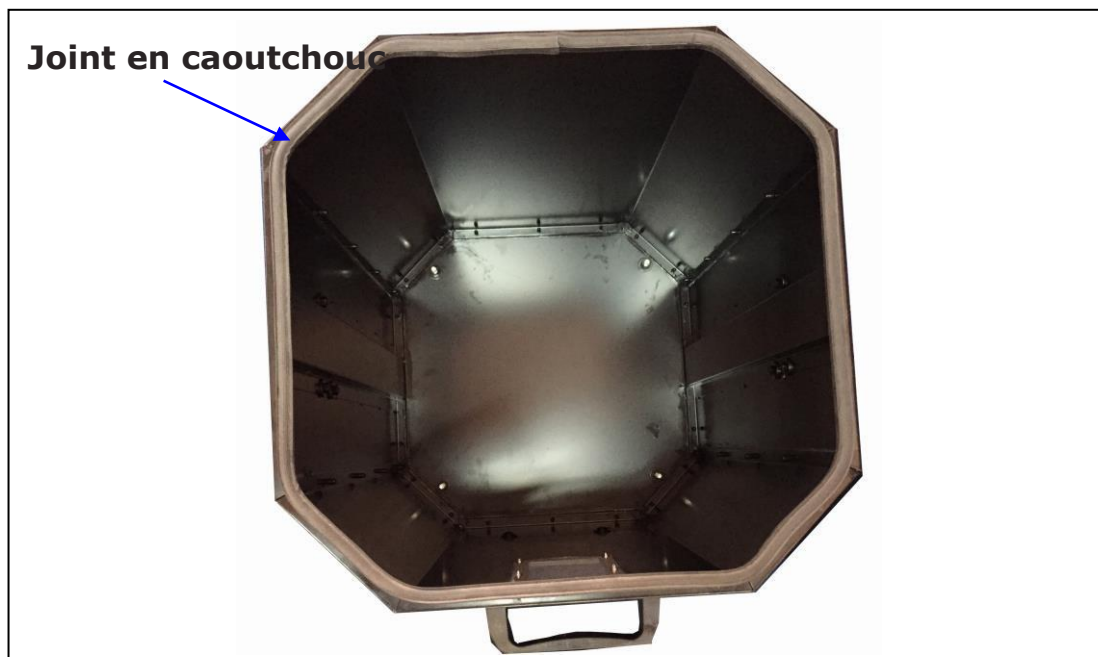


Figure 31 : Fixation du joint au tambour octogonal

26. Insérez le sac de collecte des déchets en plastique à l'intérieur du tambour Octagon. Ouvrir et étendre le sac en plastique jusqu'aux coins et aux bords



Figure 32 : Insertion du sac de collecte des déchets en plastique

27. Assembler l'insert du tambour et le placer à l'intérieur par-dessus le sac en plastique dans le tambour octogonal.

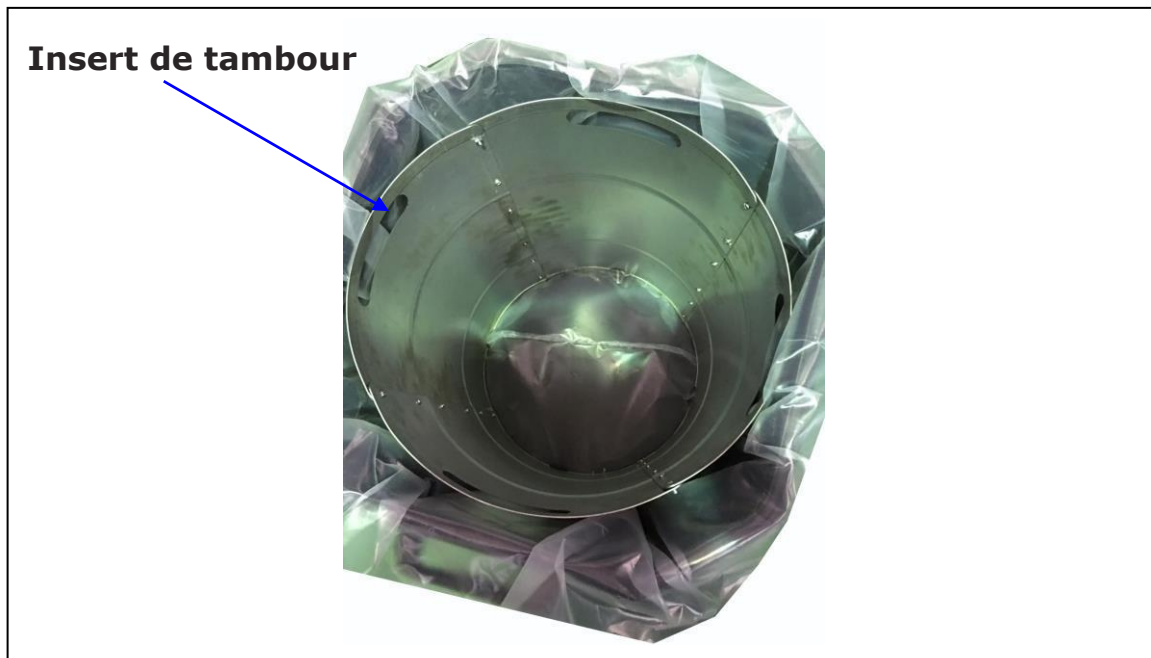


Figure 33 : Placer l'insert du tambour dans le sac en plastique

28. Soulever la barre de la pédale. Alignez la fenêtre octogonale du tambour sur le point central du couvercle du tambour et poussez le tambour à l'intérieur. Abaissez la barre de la pédale pour sceller le tambour et permettre le fonctionnement normal de la machine.



Figure 34 : Mise en place du tambour de collecte

29. Lors de l'alignement du tambour, vérifiez que les deux *gauches* et *droites* sont au-dessus de l'ensemble de la barre de pédale avant de soulever la barre de pédale. *S'il n'est pas aligné, le tambour ne sera pas complètement étanche et gênera la circulation de l'air.*

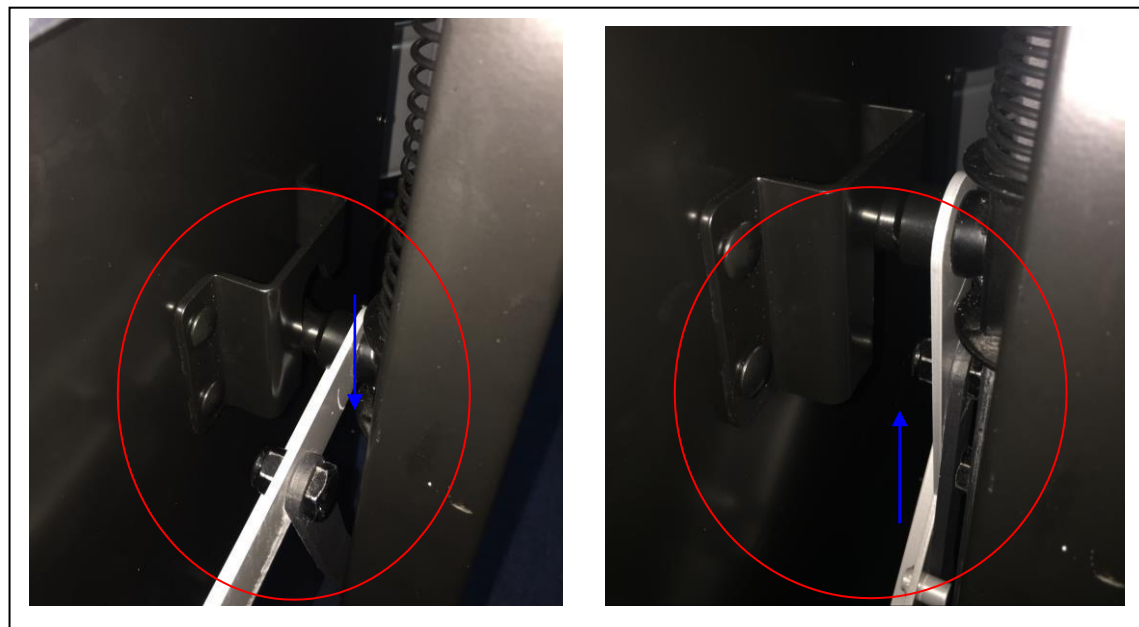


Figure 35 : Confirmation de l'emplacement de la plaque de levage

30. Prenez le boîtier d'interrupteur, ouvrez-le en retirant le boulon au bas du boîtier d'interrupteur pour le monter sur la plaque de base de l'interrupteur à l'aide de (4) boulons hex de 3/8 po*1 po, (8) rondelles plates de 3/8 po et (4) écrous hex de 3/8 po.

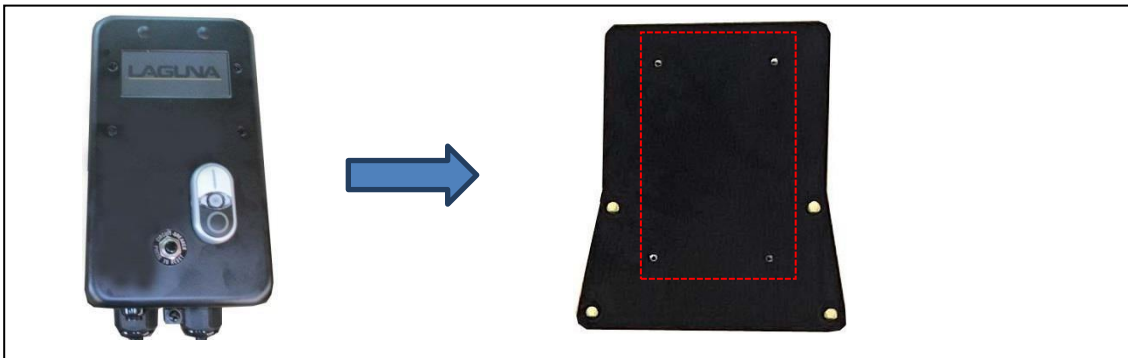


Figure 36 : Installation de l'interrupteur

31. Installez le boîtier de commutation sur la plaque de commutation du moteur à l'aide de (4) boulons hex de 1/4 po x 3/4 po, (4) rondelles plates de 1/4 po x 1 po et (4) rondelles de blocage de 3/8 po.

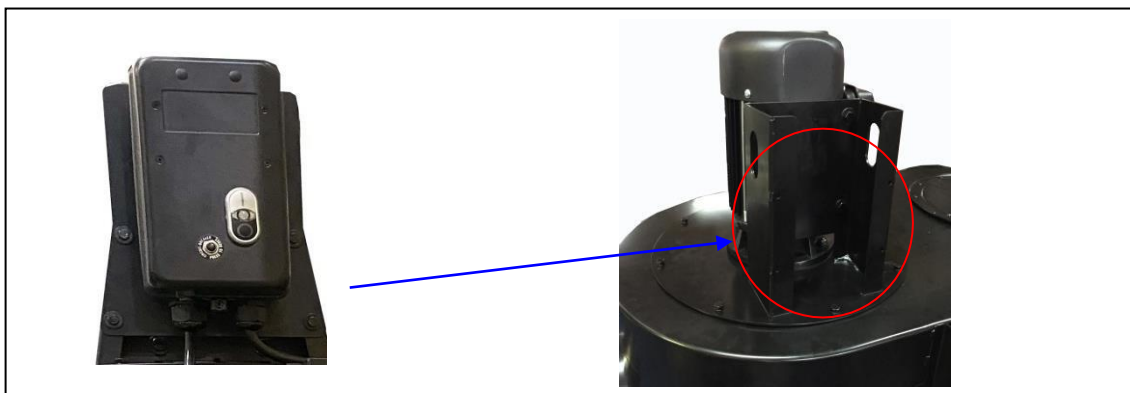


Figure 37 : Installation de l'interrupteur

32. Toutes les étapes de l'assemblage sont terminées.

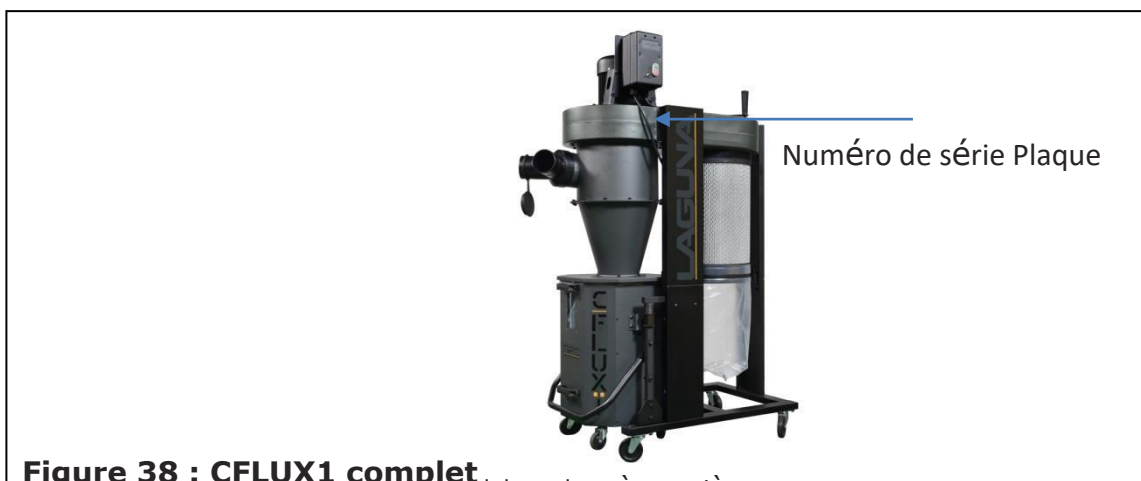


Figure 38 : CFLUX1 complet

LAGUNA

ALIMENTATION

Exigences du circuit d'alimentation

Le circuit de la source d'alimentation de votre machine doit être mise à la terre et et côté pour l'ampérage indiqué ci-dessous. Ne remplacez jamais un disjoncteur sur un circuit existant par un disjoncteur d'ampérage plus élevé sans consulter un électricien qualifié pour vous assurer de la conformité avec les codes de câblage. **Si vous n'êtes pas sûr des codes de câblage en vigueur dans votre région ou si vous envisagez de connecter votre machine à un circuit partagé, consultez un électricien qualifié.**

Taille du circuit (220 V)15 Ampères minimum

Taille du circuit (110 V)30 Ampères minimum



DANGER

DANS TOUS LES CAS, IL FAUT S'ASSURER QUE LA PRISE DE COURANT EN QUESTION EST CORRECTEMENT MISE À LA TERRE. EN CAS DE DOUTE, DEMANDEZ À UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ DE VÉRIFIER LA PRISE.

110 VOLTS Fonctionnement monophasé

Le moteur fourni avec votre machine est un moteur à double tension, 110/220 volts. Il est livré prêt à fonctionner pour une utilisation en 110 volts. Toutefois, il peut être converti pour fonctionner à 220 volts.

NOTE : Un cordon d'environ 8 pieds est inclus et peut être utilisé pour un fonctionnement en 110 ou 220 volts. Une « prise » N'EST PAS incluse et doit être installée par un technicien qualifié.

La conversion doit être effectuée par un électricien qualifié, ou la machine peut être confiée à un centre d'entretien agréé. Une fois terminée, la machine doit être conforme au code électrique national et à tous les codes et ordonnances locaux.

La machine est convertie en recâblant le moteur pour une tension de 220 volts **remplacer** l'interrupteur par un autre conçu pour fonctionner à 220 volts.

CAUTION

AVIS

Cette machine est conçue pour une tension de 110V. Si vous prévoyez d'utiliser la machine à 220 V, vous devez remplacer l'ensemble de l'interrupteur du panneau de commande par l'interrupteur optionnel du panneau de commande à 220 V, recâbler le moteur au niveau de la boîte de jonction et installer une fiche à 220 V.

Manuel du cyclone à poussière

FONCTION

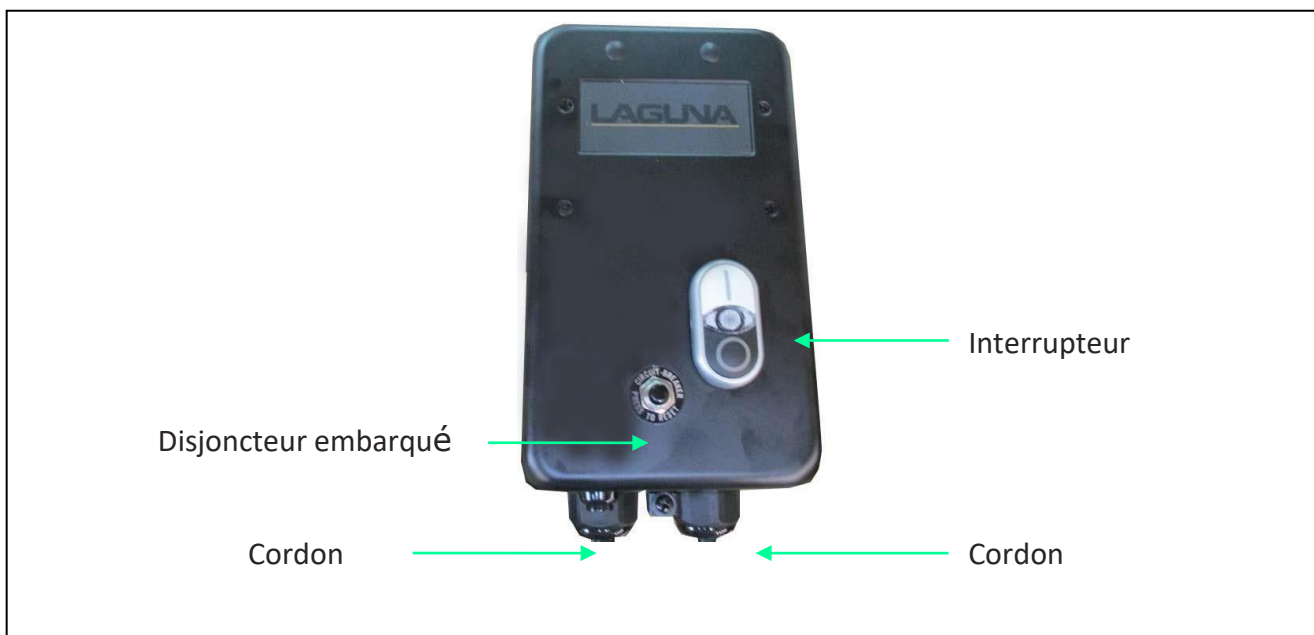


Figure 39 : Interrupteur manuel avec récepteur de télécommande à haute fréquence

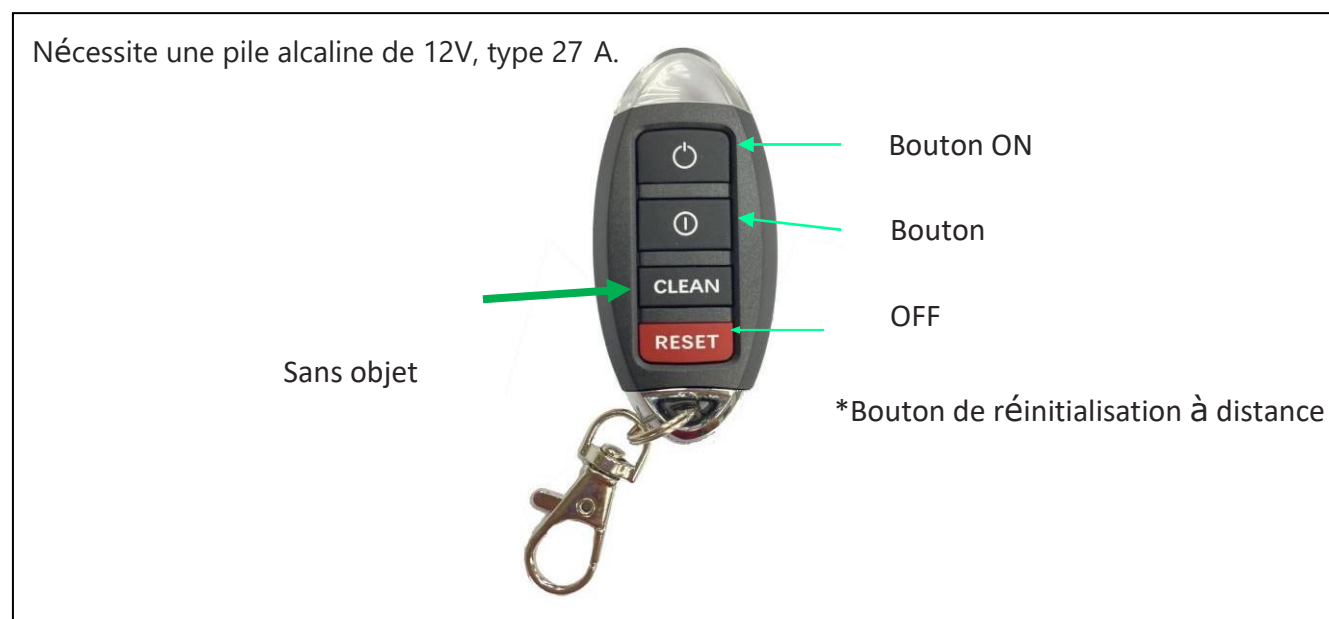


Figure 40 : Télécommande manuelle

PROGRAMMATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

1. Avant de programmer la télécommande, vérifiez que l'appareil est branché sur une prise de courant en état de marche.
2. Appuyez sur le bouton « set » du récepteur (Fig. 40) situé sous le boîtier de commande ON/OFF et maintenez-le enfoncé jusqu' à ce que vous entendiez un avertisseur.
3. Appuyez sur le bouton « Reset » de la télécommande (Fig. 40) en même temps que sur le bouton « set » du récepteur jusqu' à ce que vous entendiez un avertisseur. Relâchez les deux boutons pour terminer la configuration.

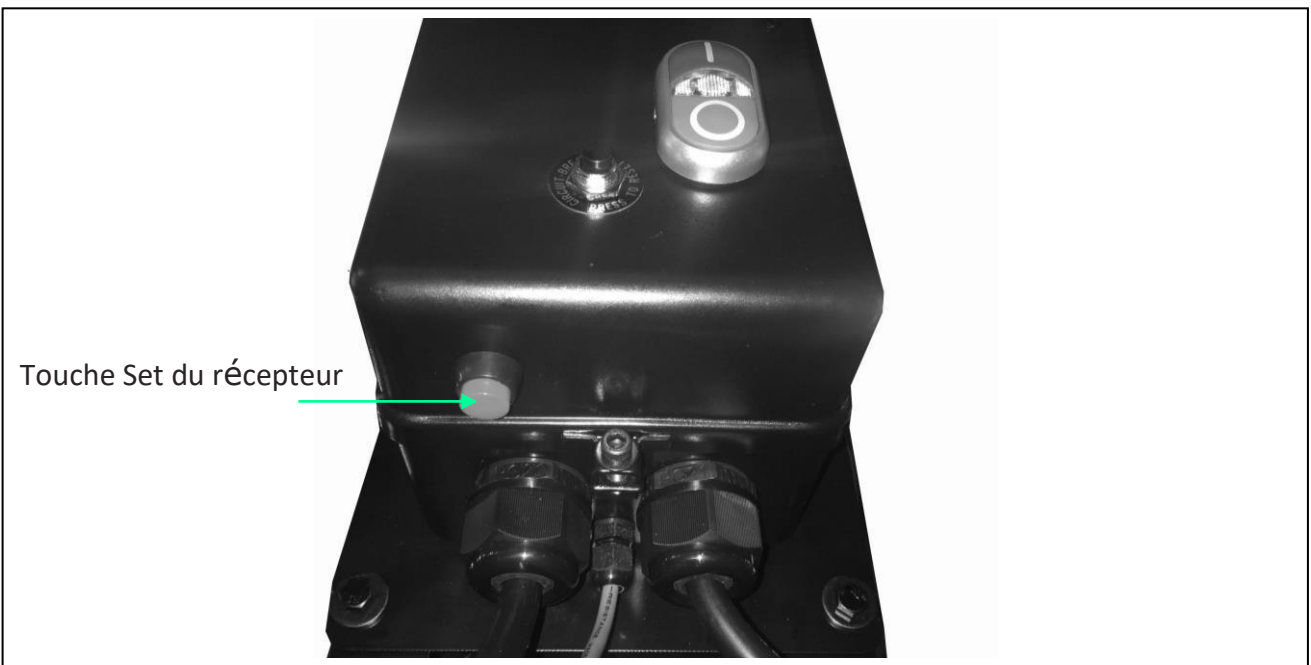


Figure 41 : Programmation de la télécommande

FONCTIONNEMENT

1. Assurez-vous qu'au moins une porte de soufflage est ouverte, si vous êtes connecté à un système de dépoussiérage avec des portes de soufflage.

CAUTION

Ne jamais faire fonctionner le dépoussiéreur lorsque toutes les vannes de soufflage sont fermées!

2. Vérifier que l'alimentation électrique est correcte et connectée à la machine.
3. Assurez-vous que personne ne travaille sur le dépoussiéreur ou ne l'entretient.
4. Pour démarrer, appuyez sur le bouton ON de l'interrupteur ON/OFF (Fig. 38) ou de la télécommande (Fig. 39).
5. Pour arrêter, appuyez sur le bouton OFF de l'interrupteur ON/OFF (Fig. 38) ou de la télécommande (Fig. 39).

LAGUNA

MAINTENANCE

NETTOYAGE DU FILTRE

Pour garantir le bon fonctionnement de ce cyclone à poussière mobile, le filtre extérieur HEPA doit avoir un débit d'air suffisant. Cela signifie que le filtre doit être entretenu régulièrement en le nettoyant soigneusement à l'aide d'air comprimé et d'un pistolet à air pour libérer les particules accumulées entre les plis du filtre.

Pour les utilisateurs intensifs, il est recommandé d'utiliser régulièrement de l'air comprimé afin de maintenir une efficacité de filtration maximale et de prolonger la durée de vie du filtre.

Utilisation du nettoyeur de filtre à manivelle et de l'air comprimé



DÉBRANCHER LA MACHINE DE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE!

La manivelle du nettoyeur de filtre fait tomber les particules de poussière et les petits débris du filtre plissé dans le sac filtrant. Pour améliorer l'efficacité des palettes, tournez lentement la poignée tout en soufflant simultanément (de l'extérieur vers l'intérieur) dans les plis. Cela facilitera l'élimination des poussières fines à l'intérieur des plis. REMARQUE : l'utilisation de la fonction de soufflage (tuyau connecté à l'orifice d'évacuation) d'un aspirateur peut également aider à déloger la poussière.

Pour maintenir votre machine en bon état de fonctionnement, il est recommandé d'utiliser la manivelle de nettoyage du filtre pour nettoyer le filtre après chaque utilisation.

Pour nettoyer le filtre à l'aide de la manivelle, il suffit de tourner la manivelle dans le sens des aiguilles d'une montre de quatre ou cinq tours.

NOTE : Une rotation excessive de la manivelle du nettoyeur de filtre ou une rotation rapide usera prématurément l'intérieur du filtre plissé.

DÉMONTAGE DU FILTRE EXTÉRIEUR

1. Desserrez le collier à ressort situé au bas du filtre extérieur et retirez le sac à débris en plastique.



Figure 42 : Desserrer le collier de serrage du sac de collecte

2. Retirer le boulon et la rondelle du bas, au centre de l'assemblage du pivot du volet, à l'aide d'une clé de 12 mm.



Figure 43 : Retrait du boulon d'articulation du volet (par le dessous)

3. Tout en soutenant l'ensemble du filtre extérieur par le bas, libérez le collier de serrage à ressort du haut de l'ensemble du filtre extérieur.

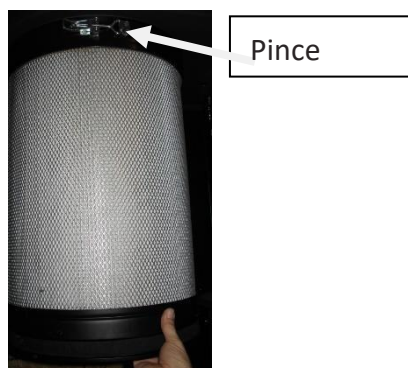
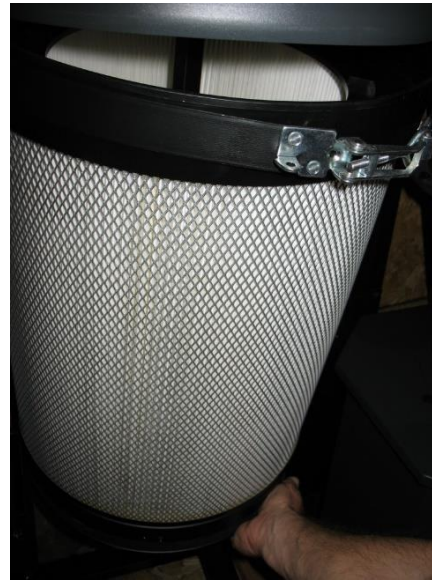


Figure 44 : Tenir le filtre extérieur par le bas lors du desserrage de la pince (en haut)



Figures 45-46 : Démontage du filtre extérieur pour le nettoyage

4. Retirez le filtre extérieur en abaissant avec précaution le filtre extérieur. Veillez à incliner le haut du filtre extérieur, si nécessaire, pour dégager les branches de la palette.
5. Une fois le filtre extérieur démonté, utilisez un pistolet à air comprimé pour nettoyer soigneusement entre les plis, à l'intérieur et à l'extérieur.

RÉASSEMBLAGE DU FILTRE EXTÉRIEUR APRÈS LE NETTOYAGE

1. Avec l'aide d'une autre personne, réinsérez avec précaution le filtre extérieur en répétant les étapes 1, 2, 3 et 4 en sens inverse.

VIDANGE OU REMPLACEMENT DU SAC FILTRANT

Vérifiez périodiquement le sac filtrant, s'il est rempli à plus d'un tiers, il est recommandé de le vider.

NOTE : Si le sac filtrant est trop plein, le poids peut l'obliger à se détacher du collier de serrage, exposant ainsi l'utilisateur à des particules potentiellement nocives.

1. Relâchez le collier de serrage à ressort situé au bas du filtre et retirez le sachet-filtre.
2. Vider ou remplacer le sac filtrant et le fixer à nouveau à l'aide du collier à ressort.



VIDANGE DU TAMBOUR

Inspecter périodiquement le contenu du fût et le vider si nécessaire. Pour inspecter le contenu du tambour :

1. Soulever la pédale du tambour pour abaisser le tambour au sol.
2. Faites-le rouler à l'écart de la machine, inspectez-le et videz-le si nécessaire.

INSPECTION DE ROUTINE

Il est conseillé d'inspecter régulièrement tous les outils de travail du bois de qualité afin de les maintenir dans un état optimal. Il s'agit notamment de vérifier le serrage de toutes les pièces, de s'assurer que les filtres sont propres et de nettoyer les surfaces et les pièces mobiles des débris et de la saleté.



DÉPANNAGE

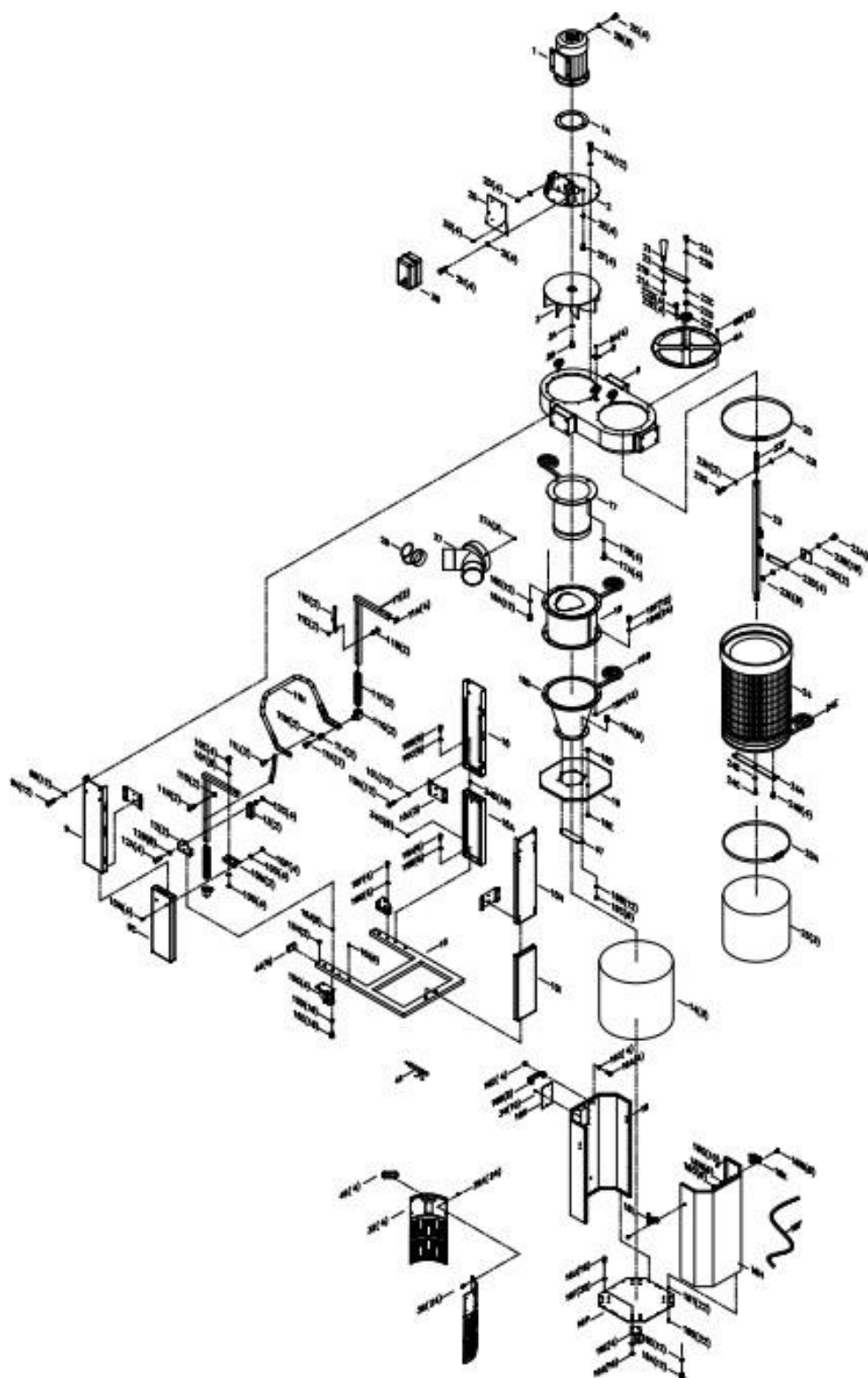
Symptôme	Cause possible	Solution possible
La machine ne démarre pas ou un disjoncteur se déclenche.	L'alimentation électrique a été mise en position OFF ou est défectueuse.	S'assurer que l'alimentation électrique est en position ON et que la tension est correcte.
	Le fusible/le disjoncteur mural est grillé/déclenché.	Veiller à ce que le circuit soit de taille adéquate; installer un limiteur d'entrée, remplacer le disjoncteur défectueux.
	Télécommande défectueuse.	Remplacer les piles; s'assurer que la ligne de visée et la portée du signal ne sont pas obstruées.
	Le récepteur à distance est défectueux.	Inspecter la carte de circuit imprimé du récepteur; la remplacer si elle est défectueuse.
	Raccordement du moteur mal câblé.	Rebrancher ou appeler un technicien de service ou un électricien certifié.
	Le disjoncteur de bord est déclenché.	
	Le câblage est ouvert ou présente une résistance élevée.	Laisser le moteur refroidir, améliorer la ventilation, appuyer sur le bouton de réinitialisation.
	Interrupteur d'alimentation défectueux. Le moteur est en cause.	Vérifier qu'il n'y a pas de fils cassés ou de mauvaises connexions, réparer si nécessaire. Remplacer l'interrupteur. Test/réparation/remplacement.

<p>Vibrations ou bruits excessifs pendant le fonctionnement.</p>	<p>Composant détaché.</p> <p>Support de moteur desserré ou cassé.</p> <p>Ventilateur du moteur frappant le couvercle du ventilateur.</p> <p>Roulements du moteur défectueux.</p>	<p>Inspecter et serrer tous les boulons/écrous.</p> <p>Serrer ou remplacer selon les besoins.</p> <p>Vérifier le ventilateur et le couvercle; les remplacer si nécessaire.</p> <p>Faire tourner l'arbre manuellement, vérifier que l'arbre n'est pas meulé ou desserré, remplacer les roulements si nécessaire.</p>
<p>Bruit fort, répétitif ou vibration excessive provenant du cyclone</p>	<p>La machine se trouve sur une surface inégale.</p> <p>Roue endommagée/déséquilibrée.</p> <p>Connexions desserrées.</p> <p>La roue est desserrée.</p> <p>Ventilateur du moteur frappant le couvercle du ventilateur.</p>	<p>Stabiliser sur une surface plane.</p> <p>Inspecter la roue pour vérifier qu'elle n'est pas bosselée, pliée ou qu'elle n'a pas d'ailettes détachées. Remplacer si nécessaire.</p> <p>Vérifier et resserrer toutes les fixations.</p> <p>Remplacer le moteur et la roue.</p> <p>Vérifier le ventilateur et le couvercle; les remplacer si nécessaire.</p>

<p>Le cyclone à poussière ne recueille pas correctement la poussière ou les copeaux; performances médiocres.</p>	<p>Le silicone n'a pas été appliqué sur le filtre extérieur.</p> <p>L'embout du filtre extérieur est plein. Le filtre est encrassé.</p> <p>Conduite restreinte.</p> <p>La voie d'aspiration est trop longue ou présente trop de virages serrés.</p> <p>Le bois humide obstrue les conduits.</p> <p>Fuites dans les conduits ou trop d'orifices ouverts.</p> <p>Vitesse insuffisante dans la conduite d'aspiration principale.</p> <p>Utilisation de conduits ou d'orifices de taille incorrecte.</p>	<p>Nettoyer les surfaces et appliquer le silicone! Pg. 27</p> <p>Capuchon d'extrémité du filtre extérieur. Nettoyer le filtre.</p> <p>Nettoyer le séparateur d'entrée.</p> <p>Rapprocher la machine du point d'aspiration et réaménager les conduits pour éliminer les coudes brusques.</p> <p>Utiliser du bois d'œuvre dont le taux d'humidité est inférieur à 20 %.</p> <p>Réparez toutes les fuites des conduits et fermez les orifices non utilisés.</p> <p>Augmenter la vitesse en ouvrant 1 ou 2 portes de mine supplémentaires vers des embranchements différents.</p> <p>Redimensionner et réinstaller les conduits et les raccords.</p>
<p>Sciure de bois soufflée dans l'air du cyclone à poussière</p>	<p>Le collier de serrage ou l'embout n'est pas fixé.</p> <p>Joints desserrés ou endommagés.</p>	<p>Remettre en place en veillant à ce que l'ajustement soit bien serré.</p> <p>Remplacer les joints et les garnitures.</p>

Ventilation des pièces

Figure 47 : Unité principale



SECTION A (Vue rapprochée)

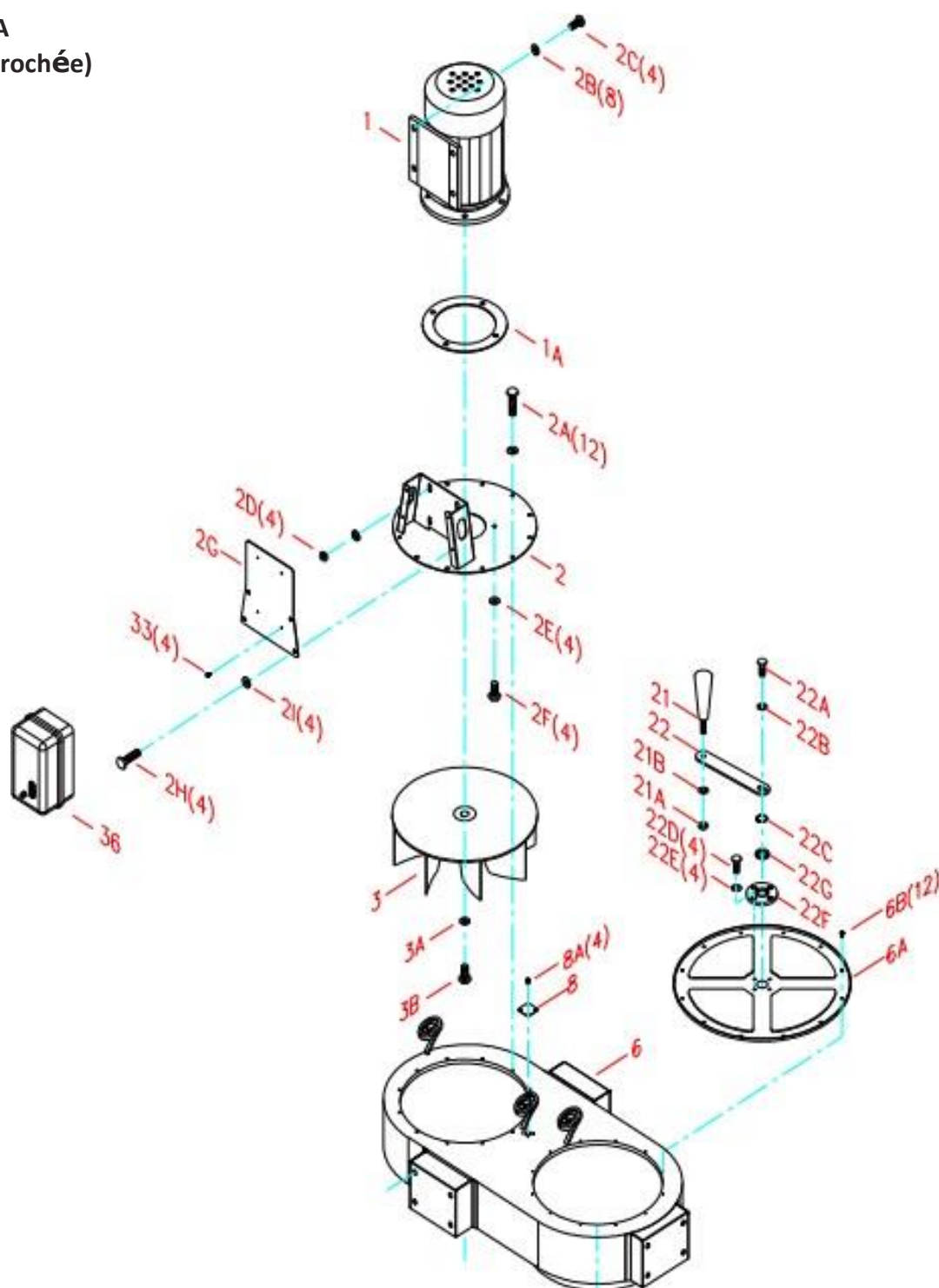


Figure 48 : Ventilateur, moteur et interrupteur

SECTION B (Vue

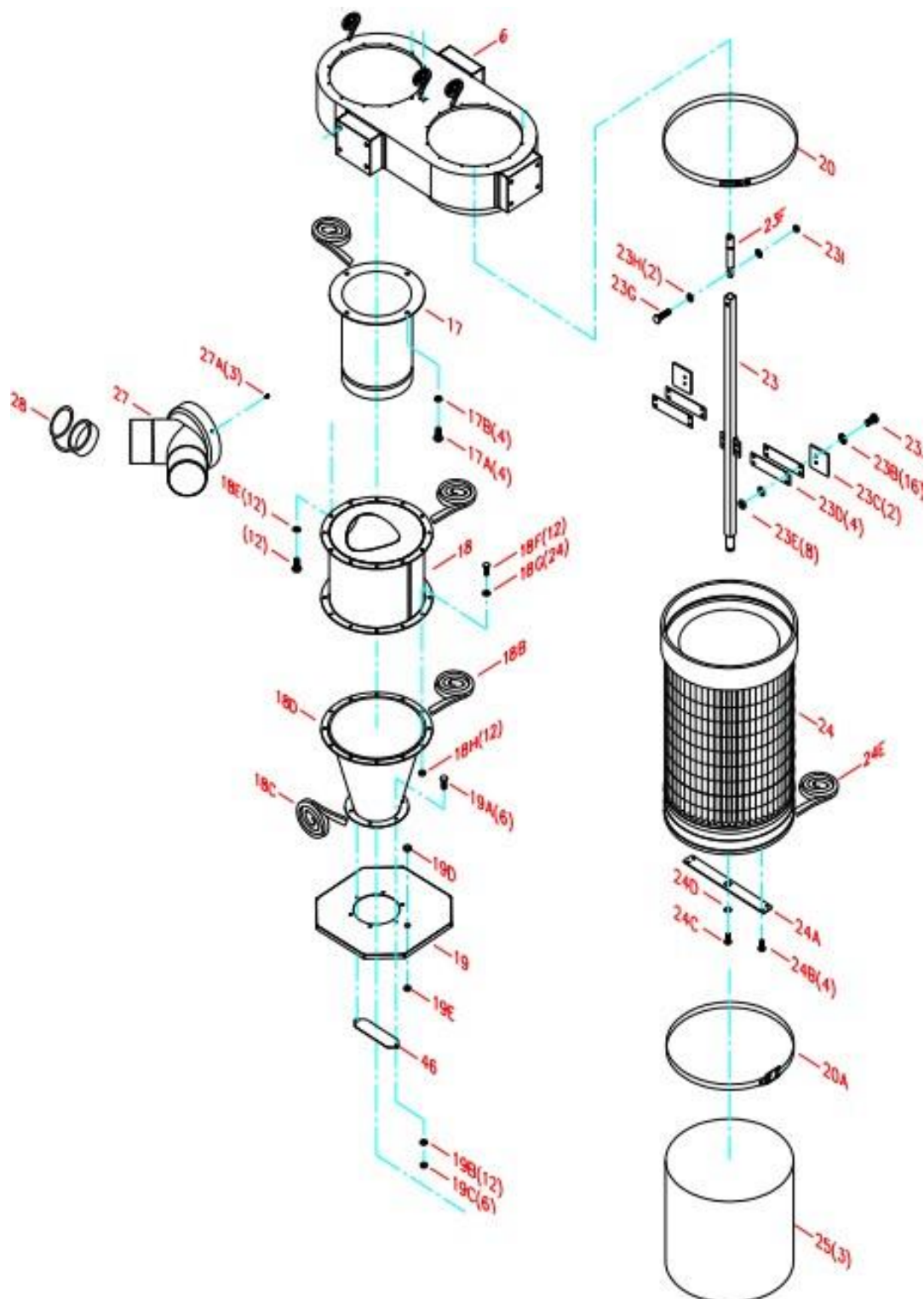


Figure 49 : Cyclone, filtre extérieur et tonneau

SECTION C (Vue

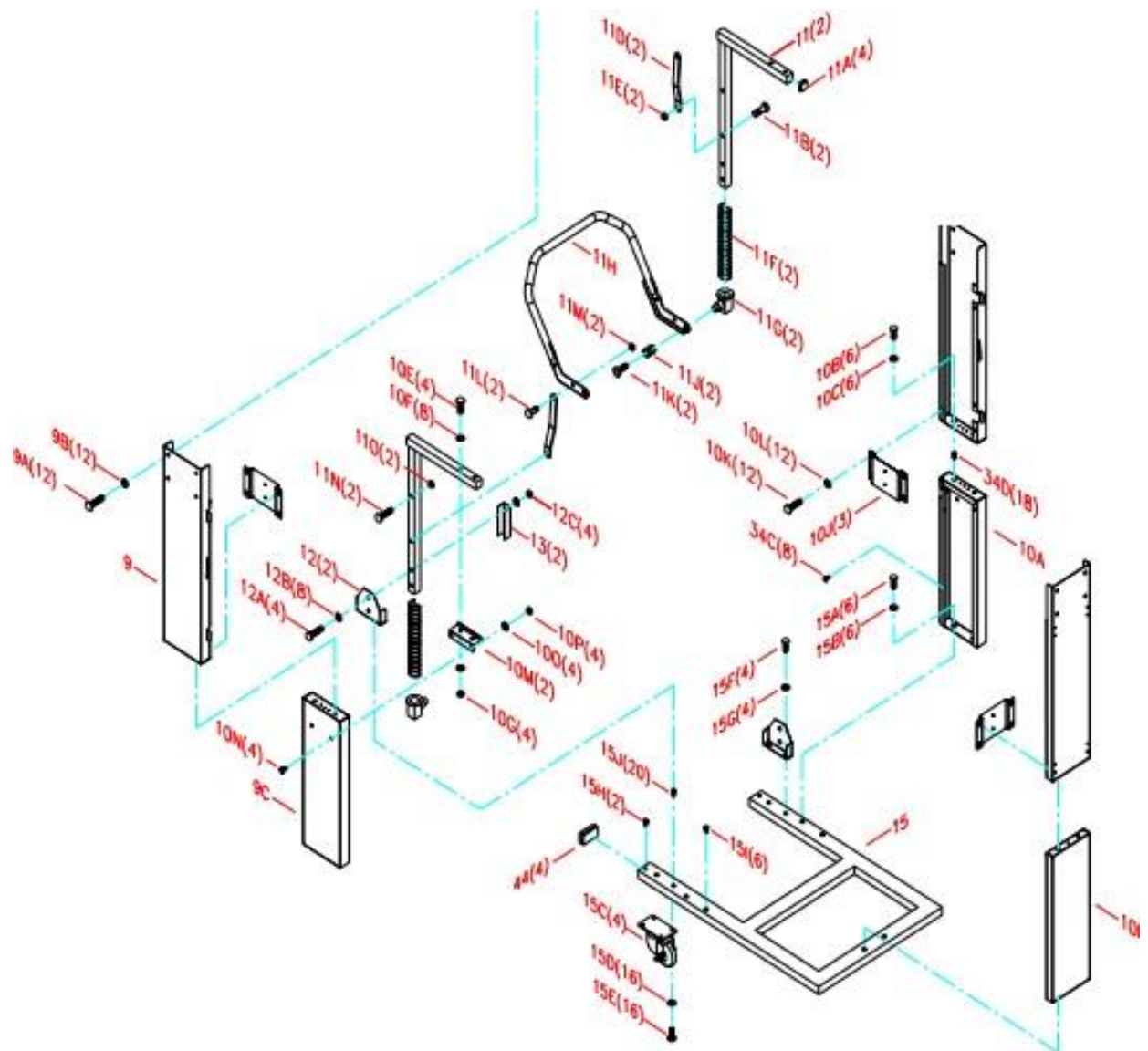


Figure 50 : Panneaux et serrures

SECTION D (Vue

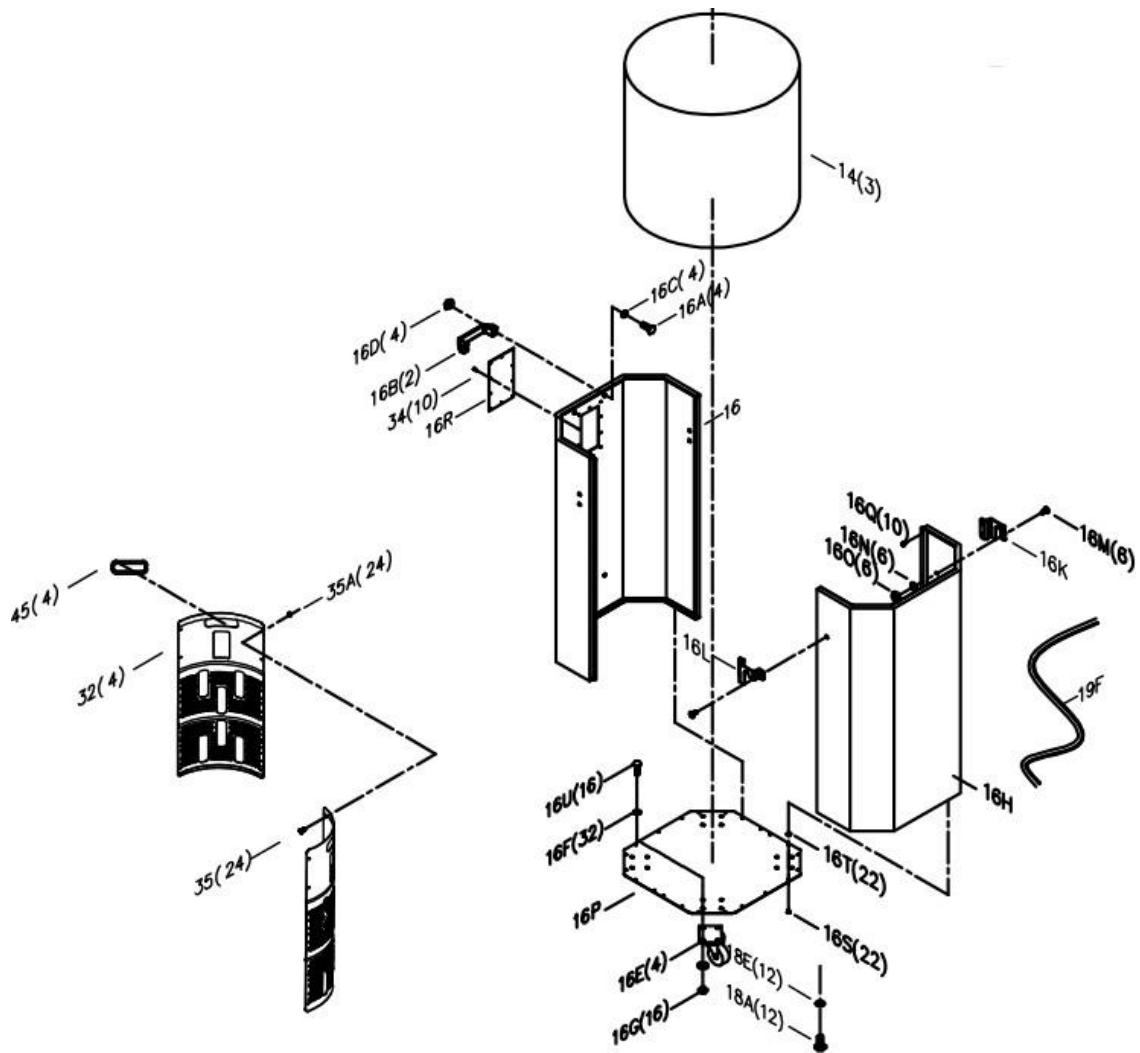


Figure 51 : Canon et insert

Liste des pièces				
N° de réf	Numéro de pièce	Nom de la pièce	Description	QTÉ
1	PDCCF15110-1	MOTEUR	1,5 CV/110 V/220 V / 60Hz/1Ph	1
1A	PDCCF15110-1A	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DU MOTEUR		1
2	PDCCF15110-2	BASE DE SUPPORT DU MOTEUR		1
2A	PDCCF15110-2A	BOULON DE VERROUILAGE HEX	5/16 po x 5/8 po	12
2B	PDCCF15110-2B	RONDELLE PLATE	3/8 po x 7/8 po	8
2C	PDCCF15110-2C	BOULON HEX	3/8 po x 1 po	4
2D	PDCCF15110-2D	ÉCROU HEX	3/8 po	4
2E	PDCCF15110-2E	RONDELLE PLATE	5/16 po x 3/4 po	4
2F	PDCCF15110-2F	BOULON HEX	5/16 po x 3/4 po	4
2G	PDCCF15110-2G	PLAQUE D'INTERRUPTEUR		1
2H	PDCCF15110-2H	BOULON HEX	1/4 po x 3/4 po	4
2I	PDCCF15110-2I	RONDELLE PLATE	1/4 po x 3/4 po	4
3	PDCCF15110-3	VENTILATEUR	Ø 340 mm	1
3A	PDCCF15110-3A	RONDELLE PLATE	5/16 po x 1-3/16 po	1
3B	PDCCF15110-3B	BOULON HEX	5/16 po x 3/4 po	1
6	PDCCF15110-6	GOULOTTE DE DÉPOUSSIÉRAGE		1
6A	PDCCF15110-6A	PLAQUE DE COUVERTURE DU FILTRE EXTÉRIEUR		1
6B	PDCCF15110-6B	BOULON À FILETAGE EN TÔLE	3/16 po x 1/2 po	12
8	PDCCF15110-8	PLAQUE DE COUVERTURE		1
8A	PDCCF15110-8A	BOULON À FILETAGE EN TÔLE	M4 x 12 mm	4
9	PDCCF15110-9	SUPPORT VERTICAL SUPÉRIEUR	DEUX POINTS	1
9A	PDCCF15110-9A	BOULON HEX	5/16 po x 3/4 po	12
9B	PDCCF15110-9B	RONDELLE PLATE	5/16 po x 3/4 po	12
9C	PDCCF15110-9C	SUPPORT INFÉRIEUR DE LA COLONNE VERTÉBRALE	DEUX POINTS	1
10	PDCCF15110-10	SUPPORT VERTICAL SUPÉRIEUR	TROIS POINTS	1
10A	PDCCF15110-10A	SUPPORT INFÉRIEUR DE LA COLONNE VERTÉBRALE	TROIS POINTS	1
10B	PDCCF15110-10B	BOULON HEX	5/16 po x 3/4 po	6
10C	PDCCF15110-10C	RONDELLE PLATE	5/16 po x 3/4 po	6
10E	PDCCF15110-10E	BOULON HEX	5/16 po x 1-3/4 po	4

10F	PDCCF15110-10F	RONDELLE PLATE	5/16 po x 3/4 po	8
10G	PDCCF15110-10G	ÉCROU HEX	5/16 po	4
10H	PDCCF15110-10H	SUPPORT VERTICAL SUPÉRIEUR	UN POINT	1
10I	PDCCF15110-10I	SUPPORT INFÉRIEUR DE LA COLONNE VERTÉBRALE	UN POINT	1
10J	PDCCF15110-10J	PLAQUE DE RENFORCEMENT DU SUPPORT VERTICAL		3
10K	PDCCF15110-10K	BOULON HEX	5/16 po x 3/4 po	12
10L	PDCCF15110-10L	RONDELLE PLATE	5/16 po x 3/4 po	12
10M	PDCCF15110-10M	SUPPORT DE PÉDALE		2
N° de réf	Numéro de pièce	Nom de la pièce	Description	QTÉ
10N	PDCCF15110-10N	BOULON DE CARROSSERIE	5/16 po x 1/2 po	4
10O	PDCCF15110-10O	RONDELLE PLATE	5/16 po x 3/4 po	4
10P	PDCCF15110-10P	ÉCROU HEX	5/16 po	4
11	PDCCF15110-11	BARRE PÉDALE D'ACCÉLÉRATEUR		2
11A	PDCCF15110-11A	PLUG	25, 25	4
11B	PDCCF15110-11B	BOULON HEX	3/8 po x 1- 13/16 po	2
11D	PDCCF15110-11D	CALE DE SOUTIEN MOBILE	208, 20, 21	2
11E	PDCCF15110-11E	ÉCROU DE VERROUILAGE HEX	3/8 po	2
11F	PDCCF15110-11F	RESSORT	Ø 42 x 242 mm L	2
11G	PDCCF15110-11G	BLOC DE GLISSE		2
11H	PDCCF15110-11H	PÉDALE DE TAMBOUR OCTOGONALE	520, 226, 350	1
11J	PDCCF15110-11J	TOPPING	Ø 24 mm, 30 mm	2
11K	PDCCF15110-11K	BOULON HEX	M8 x 30 mm	2
11L	PDCCF15110-11L	BOULON HEX	3/8 po x 7/8 po	2
11M	PDCCF15110-11M	ÉCROU DE VERROUILAGE HEX	3/8 po	2
11N	PDCCF15110-11N	BOULON HEX	3/8 po x 1-1/2 po	2
11O	PDCCF15110-11O	ÉCROU DE VERROUILAGE HEX	3/8 po	2
12	PDCCF15110-12	PLAQUE DE SUPPORT TRIANGULAIRE	170, 102, 28	2
12A	PDCCF15110-12A	BOULON HEX	5/16 po x 1-3/4 po	4
12B	PDCCF15110-12B	RONDELLE PLATE	5/16 po x 3/4 po	8
12C	PDCCF15110-12C	ÉCROU HEX	5/16 po	4
13	PDCCF15110-13	PLAQUE DE SUPPORT INFÉRIEURE	30, 28, 98	2
14	PDCCF15110-14	SAC EN PLASTIQUE	Ø 610 x 950 mm	3
15	PDCCF15110-15	BASE		1
15A	PDCCF15110-15A	BOULON HEX	3/8 po x 3/4 po	6

15B	PDCCF15110-15B	RONDELLE PLATE	3/8 po x 7/8 po	6
15C	PDCCF15110-15C	ROULETTE PIVOTANTE	4 po	4
15D	PDCCF15110-15D	RONDELLE PLATE	5/16 po x 3/4 po	16
15E	PDCCF15110-15E	BOULON HEX	5/16 po x 3/4 po	16
15F	PDCCF15110-15F	BOULON HEX	5/16 po x 3/4 po	4
15G	PDCCF15110-15G	RONDELLE PLATE	5/16 po x 3/4 po	4
15H	PDCCF15110-15H	ÉCROU RIVET	1/4 po	2
15I	PDCCF15110-15I	ÉCROU RIVET	3/8 po	6
15J	PDCCF15110-15J	ÉCROU RIVET	5/16 po	5
16	PDCCF15110-16	PANNEAU AVANT DU TAMBOUR OCTOGONAL		1
16A	PDCCF15110-16A	BOULON PHILIP À TÊTE PLATE	5/16 po x 3/4 po	4
16B	PDCCF15110-16B	POIGNÉE		2
16C	PDCCF15110-16C	RONDELLE PLATE	5/16 po x 7/8 po	4
16D	PDCCF15110-16D	ÉCROU HEX	5/16 po	4
16E	PDCCF15110-16E	TABLIER DE TAMBOUR		4
N° de réf	Numéro de pièce	Nom de la pièce	Description	QTÉ
16U	PDCCF15110-16U	BOULON HEX	5/16 po x 3/4 po	16
16F	PDCCF15110-16F	RONDELLE PLATE	5/16 po x 3/4 po	32
16G	PDCCF15110-16G	ÉCROU HEX	5/16 po	16
16H	PDCCF15110-16H	PANNEAU ARRIÈRE DU TAMBOUR OCTOGONAL		1
16K	PDCCF15110-16K	PLAQUE LATÉRALE GAUCHE		1
16L	PDCCF15110-16L	PLAQUE LATÉRALE DROITE		1
16M	PDCCF15110-16M	BOULON DE CARROSSERIE	1/4 po x 1/2 po	6
16N	PDCCF15110-16N	RONDELLE PLATE	1/4 po x 1 po	6
16O	PDCCF15110-16O	ÉCROU HEX	1/4 po	6
16P	PDCCF15110-16P	PANNEAU DE BASE OCTOGONAL		1
16R	PDCCF15110-16R	FENÊTRE		1
16S	PDCCF15110-16S	VIS À TÊTE BOMBÉE À POINTE PLATE	M3 x 6 mm	22
16T	PDCCF15110-16T	ÉCROU DE BOUCHON	M3	22
16Q	PDCCF15110-16Q	BOULON À FILETAGE	M4 x 12 mm	10
17	PDCCF15110-17	CYLINDRE D'ADMISSION		1
17A	PDCCF15110-17A	BOULON HEX	5/16 po x 5/8 po	4
17B	PDCCF15110-17B	RONDELLE PLATE	5/16 po x 3/4 po	4
18	PDCCF15110-18	CYCLONE BARREL	5/16 po x 3/4 po	1
18A	PDCCF15110-18A	BOULON HEX	5/16 po x 3/4 po	12
18B	PDCCF15110-18B	BANDE DE MOUSSE	3 x 6 mm x 10 M	1
18D	PDCCF15110-18D	SONDE CYCLONE		1
18E	PDCCF15110-18E	RONDELLE PLATE	5/16 po x 3/4 po	12

18F	PDCCF15110-18F	BOULON HEX	5/16 po x 3/4 po	12
18G	PDCCF15110-18G	RONDELLE PLATE	5/16 po x 3/4 po	24
18H	PDCCF15110-18H	ÉCROU HEX	5/16 po	12
19	PDCCF15110-19	COUVERCLE DE TAMBOUR OCTOGONAL		1
19A	PDCCF15110-19A	BOULON HEX	5/16 po x 3/4 po	6
19B	PDCCF15110-19B	RONDELLE PLATE	5/16 po x 3/4 po	12
19C	PDCCF15110-19C	ÉCROU HEX	5/16 po	6
19D	PDCCF15110-19D	PLUG	MSP-16	1
19E	PDCCF15110-19E	ÉCROU	AGL-16	1
19F	PDCCF15110-19F	JOINT EN CAOUTCHOUC	1400 mm	1
20	PDCCF15110-20	BAND CLAMP	Ø 400 mm	1
20A	PDCCF15110-20A	COLLIER DE SERRAGE DE LA BANDE ÉLASTIQUE	Ø 400 mm	1
21	PDCCF15110-21	POIGNÉE DE ROTATION		1
21A	PDCCF15110-21A	ÉCROU DE VERROUILAGE HEX	3/8 po	1
21B	PDCCF15110-21B	RONDELLE PLATE	3/8 po x 7/8 po	1
22	PDCCF15110-22	MANIVELLE DE ROTATION	210, 35, 4.5 t	1
22A	PDCCF15110-22A	BOULON HEX	5/16 po x 3/4 po	1
22B	PDCCF15110-22B	RONDELLE PLATE	5/16 po x 1-3/16 po	1
N° de réf	Numéro de pièce	Nom de la pièce	Description	QTÉ
22C	PDCCF15110-22C	GEAR	Ø 20 mm	1
22D	PDCCF15110-22D	BOULON HEX	1/4 po x 3/4 po	4
22E	PDCCF15110-22E	RONDELLE PLATE	1/4 po x 3/4 po	4
22F	PDCCF15110-22F	PALIER	Ø70, Ø20,5, 7 t	1
22G	PDCCF15110-22G	JOINT		1
23	PDCCF15110-23	ARBRE DE ROTATION		1
23A	PDCCF15110-23A	BOULON HEX	1/4 po x 5/8 po	8
23B	PDCCF15110-23B	RONDELLE PLATE	1/4 po x 1/2 po	16
23C	PDCCF15110-23C	PALETTE		2
23D	PDCCF15110-23D	BRANCHE DE LA PALETTE		4
23E	PDCCF15110-23E	ÉCROU DE VERROUILAGE HEX	1/4 po	8
23F	PDCCF15110-23F	CONNEXION DE L'ARBRE DE ROTATION		1
23G	PDCCF15110-23G	BOULON HEX	5/16 po x 1-1/2 po	1
23H	PDCCF15110-23H	RONDELLE PLATE	5/16 po x 3/4 po	2
23I	PDCCF15110-23I	ÉCROU DE VERROUILAGE HEX	5/16 po	1
24	PDCCF15110-24	FILTRE EXTÉRIEUR	Ø 400 x 611 mm L	1
24A	PDCCF15110-24A	BASE DE L'ARBRE DE ROTATION		1
24B	PDCCF15110-24B	BOULON PHILIPS POUR TÔLE	3/16 po x 3/4 po	4

24C	PDCCF15110-24C	BOULON HEX	5/16 po x 3/4 po	1
24D	PDCCF15110-24D	RONDELLE PLATE	5/16 po x 7/8 po	1
24E	PDCCF15110-24E	BANDE DE MOUSSE	3 x 25 mm x 1,5 M	1
25	PDCCF15110-25	SAC EN PLASTIQUE	Ø 400 x 600 mm	3
27	PDCCF15110-27	COLLECTEUR D'ADMISSION	6 poX1/4 poX2 port S	1
27A	PDCCF15110-27A	BOULON POUR TÔLE	M4 x 12 mm	3
28	PDCCF15110-28	CAPUCHON EN CAOUTCHOUC	4 po	1
32	PDCCF15110-32	INSERT DE TAMBOUR		4
33	PDCCF15110-33	BOULON À TÊTE PLATE	M4 x 6 mm	4
34	PDCCF15110-34	RIVET	3-2	10
34A	PDCCF15110-34A	RONDELLE PLATE	1/8 po x 5/16 po	6
34C	PDCCF15110-34C	ÉCROU RIVET	1/4 po	8
34D	PDCCF15110-34D	ÉCROU RIVET	5/16 po	18
35	PDCCF15110-35	BOULON ROND HD	3/16 po x 1/2 po	24
35A	PDCCF15110-35A	ÉCROU	3/16 po	24
36	PDCCF15110-36	COMMUTATEUR À DISTANCE DE FRÉQUENCE		1
44	PDCCF15110-44	BOUCHON EN CAOUTCHOUC	30 x 60 mm	4
45	PDCCF15110-45	POIGNÉE EN CAOUTCHOUC POUR L'INSERT DE TAMBOUR		4
46	PDCCF15110-46	SILICONE	Tube	1
47	PDCCF15110-47	BARRE TRANSVERSALE		1

LAGUNA

SPÉCIFICATIONS : CFLUX1

Caractéristiques du moteur :	1,5 CV
Spécifications électriques :	110 V/220 V/60 Hz/1 PH/3450 TR/MIN
AMP en cours d'exécution	(avec entrée 6 po) 18,8 A à 110 V; 9,4A à 220 V
débit d'air maximal	1314 CFM (pieds cubes par minute)
réglage du débit d'air en atelier*	900 CFM (pieds cubes par minute)
Pression statique maximale	10.1 pouces d'eau
Taille du ventilateur	13 po
Entrée :	Un port de 6 po ou deux ports de 4
Interrupteur	Interrupteur de commande à distance à haute fréquence
Capacité de collecte	fût octogonal de 32 gallons
Taille de l'emballage : (L x L x H)	43,7 po x 27,2 po x 46,1 po (111 x 69 x 117 cm)
Poids de la machine	232 lb (105 kg)
Poids d'expédition	287 lb (130 kg)

<u>Média filtrant</u>	Zone de filtrage : 48,4 pca (4,5 m ²)
Filtre à cartouche	1 Micron, 15,74 po x 19,68 po (40 x 50 cm) x 1 pc

Débit d'air en configuration d'atelier* mesuré avec des tuyaux raccordés à l'orifice d'admission.

FOURNITURES :

Sac de collecte de débris en plastique, 20 gallons SKU/Part # PDCCF-FB22

Ph : 800.234.1976

www.lagunatools.com

© 2016 Laguna Tools, Inc. Tous droits réservés.



OUTILS LAGUNA

744 Refuge Way

Suite 200

Grand Prairie TX

75050 Ph :

800.234.1976

www.lagunatools.com

102026